Ն 5957 — 1904 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 16 ՈՒՐԱՆ — 1322 ՇԵՎՎԱԼ 22 — ԵՒՐՄԻՆՃԻ ՄԷՋ

20 ԲԱՐՍ

ՋԵՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐՍ

1877 ՄԷՆԷՄԻՆՏԷ ԹԷՍԻՍ ՕԼԷՆՄԸՇ ՏԷՐ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՑԷ ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

صاحب امتیاز: جیوەلکیان — ԷԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ — (جریدهٔ شرقیه) (سنه تاسیس اولنمشدر ۱۲۹۳)

DJERIDEI-CHARKIE
FONDE EN 1877

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ամիս	6 ամիս	3 ամիս
ՍԹԱՆՊՈԼ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէջբերեալ 20 ղր. առանձին

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Շնչի վէ Յիւնէի առկիսէ ղր. 5
Կէնէի առկիսէ ամբողջ » 8

Իսարէմանէի Սթանպոլաս Գազէթէսի Ալի Հասանէֆենտի նումէրօ 20 ձիվէլէկեան մանգամանքնաս ամբ։ Գրեանքերի մէվասա հաղորդման կազէթանքն առկիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ՝ մուրասսիլ օլունա։
Մէվասսամը նանքիյա սաիր պէնալէր մէհէմանէն գազանչ օլունճաղ վէ սերբեստ օլունմայան էվրաղ իսաս օլունմայճաղ։

ԳԻՆԼԻԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԱՀՎԱԼԸ ՀԱՐԳ

Մանչուրի մէյմանը հարպէնաս գիքրէ չայան հիչ պիր վագտա զուհուր իթմէմիշ սիր։

Ճաբօնլար՝ Բօրթ-Արթիւրաս Թէքմիլ խարիէի իսթիհքամլարը էլաս իթիֆաքներինաեն, չիմա պիւթիւն գուվվէթերինի սահիլի իսթիհքամլար իւղերինէ Թէվհիդ իթմիշլեր սիր։

«Նիւ-Եորք Հէրալա» կազէթասընդն Բէթերսպուրգ մուխպիրինին իֆատէսինէ կէօրէ, Բիքման-Շան իսթիհքամներն Ճաբօնլարնա զարարը՝ մեղքիւր չէհիրաս Թէճանիւպ վէ սէչէթի մուհիպ օլմուշ սաբր։

Մուհարեպէնին իպթիտասընդան պերու սահա պու գասար ֆէնա պիր Թէսիր հասել օլմամշ իսի։

Այնը զէմանա խազեր ալնաք քի, ժէնէրալ Գուրոպթքին ալել սահէլ սոքեր իսթէյօր։

Գիր սէ Վարշավա, Վիլնա, Բիէվ, Գազան, Բէթերսպուրգ վէ Օռէսա սէվսիրը սոքերիւսինաս Թէքրար բեսիֆլեր սիսի ալթնա ալնամաղը հավասիսի չսի օլուշճա, հէյլեան ֆէվգելաս արթաս։

«Մաս» կազէթասը սէյօր քի,

«Շիմա անչամալուզ քի, պու մանհարեպէ պիզի նէ գասար պահալը օ. Թուրանաղ սաբ, 10 ամլաղ ֆէսասքերլեգլար ղալրը քեսֆի օլուպ, չիմա սէ եէնի ֆէսասքերլեգլար Թալեպ իսիւյօր։

«Տիկեր Թարաֆան չանը սա էգրար իթմէյիպ քի, մահարեպէյէ կիսէն սոքերլերին սիլեերինէ՝ պագմամաղ իւղրէ իթթիհաղ իսիէն՝ Թէքանիպերլերին սանը կէլմի, վասքիալար Թիւքենմիշ սանը։ Զէմաթօվլարդն, եանի վիլայէթ վէ սաիր մէհելիլերին սանսրզլարը պոչ օլուպ, կիւքիսէթը մերքեզիէնին պու խուսուսա մանավէնէթ իթմէսի լազըմ օլանաղ սաբ։»

ՅՈՒՆԱՆ ԳԱԳԻՆԷԹՕՍԸ

Եէնի Եունան հէյէթը վիքելասը, չու սուրէթլէ Թեչեքքիւլ իթմիշ սիր։

Մ. Տելիհանի՝ բէհսը վիւքելա վէ մէարիֆ նազրը, վէ վէքքալէթէն հարպիյէ նազրը, Մ. Զգուզէ՝ խարիէիյէ նազրը, Մ. Մավրօմիխալի՝ սախիրիյէ, Գալիֆրօնօ՝ տարիյէ, Գարբանօ՝ մալիյէ վէ Գօսուրիս՝ պահրիյէ նազրը։

ՐՈՒՍԻԱՏԱ ԵՈՒՄՈՒՐՃԱԳ ԹԱՍԹԱԼՂԸ

Բուսթանը Ուրալ ֆիէթլերինաե եումուրճագ խասթալղը զահուր իսուպ, պունան չիմիյէ գասար 190 քիչի վէֆաթ իթմիշ սիր։

ՏԱԽՄԻԼԻՑԷ

Մալիյէ գօմիսիօնը ալիսի մէմալիքը Շահանէնին հէր ճիհէթինաե գապիլը Թաթպիգ օլարաղ հաղուգը խազինէ իլե չիֆթիլերին մէնաֆիինի Թէեմին խաեէք մէվասաը Նիգամէսինի միւքեմմելեն Քանգիմ վէ Քերթիպ էյլեմկէկ վէ Թեվհիսը միւպայէթաս միւքեալլիդ մանամէլաթը վէ ումուրը մալիյէյէ միւքեալլիդ տիկեր պաղը Քենիդաթը իքմալէ մանֆաղ օլմուշ վէ եէնիսէն բէք չօղ վարիսաթ մէնպալարը պուլմուշ օլուպը կիպի սէնէի սաթիլի մալիյէյէ մանասուս օլարաղ զայէթ միւքեմմել պիր գիւսեէնին Թերթիպասընը սա իքմալ իթմէք իւղրէ պուլընմէջ սաբր։

—Նիքօվա գարիէսի Գուկար էհալիսինաեն միւհթաճը մուավէնէթ օլանլարա լիւգուսի գասար ազճէ իգրազը մագամը սահինաեն իյճաղ խանլէրէ էմր օլընմէջ սաբր։

—Թիճարէթ վէ Նաֆիա նէզարէթի սաթաթիսթիգ միւսաիրի մուավինի սասա. Գէհիյճ պէյ հազրէթլերի բէսմի սաիրէլերինին հէր չիւպեսինէ սա Թաֆսիլաթը, Թիւրքիանընն նուֆուսը ումումիյեսինէ, ումուրը մէարիֆէ, մէքթեպլերէ, ումուրը Թիճարիյէ վէ պահրիյէ, իսլահաթ վէ իսլահաթը ումումիյէյէ միւԹալիֆ մալիմաթը վէ միլլէթլերին խարիթալարը մուամէլաթը Թիճարիյէ վէ սէրվէթը ումումիյէ վէ ումուրը մէարիֆ նազարընան միլլաթը մէղքիւրէնին էսկի հալլերիյլե հալը հազրլարընը կէօսթերիր մուգայիսէլերի հավի օլարաղ զայէթ միւքեմմել պիր ումումի սաթաթիսթիգ Քանգիմինէ մուվաֆֆագ օլմուշ վէ բէք մուհիմմ մալիմաթը հավի պուլընմէջ սաբր։

—Գէջ մէվսիմի իճրան հիւքմէ պաղմամէջ օլաուզընան սասքիրը Շահանէնին սօնուգտան մուհաֆազալարը իլան լիւգումը մէգասար գասթընՏերսասաէթաէն պաղը օրասուի Հիւմայունլարա կէօնտերիլմէսի գասարկիր օլմուշ սաբր։

— Տերսասաէթ բօսթանէսի միւսիր մուավինը սանիլիկինէ՝ իթթիհամ պաշ մէմուրը Ցավհանէս էֆ. Քանին գէլընմէջ սաբր։

—Պագթերիօլօժիխանէսէ Տօգթ. Նիգոլ Քարաֆընան Քերթիպ օլանան սէջեր խասթալղը սերսմընդն Քեն-իր-Քը 5 -եէնանէ պէրա-վիլայէթլերսէ իճրա օլունանան Քաթպիգաթ նէթիճէսինաեն անլաշըլմէջ իսի։ Հաթթա հեր Քարաֆասան վուգտա պուլան միւրասասաթ իւղերինէ, պու սէնէ պագթերիօլօժիխանէնի պայթարիյէսէ քիւլլիյէթլէ հազրլանան սերսմ սասի Քաթպիգ օլունան պիրթիւն մահալլերսէ հիւսնը նէթիյճելեր վերմէսէ իքէն, սախրէն պիր իքի սերսմ մախսուս Քալիմաթը ֆէնէիլյէ Թէվֆիգէն իճրան ամելիյաթ խալիմէսինաեն սալայը, մաթլուպ սերճեճ մուավֆֆագիյէթ էլսէ խալիմէսինի Օրման վէ Զրաաթ նէզարէթի զրաաթ հեյէթը ֆէնէիլեսինճէ նազրը սրպգաթա սալնարաղ, պունան պէօյլե պու կիպի խաթալարա մեյանա վերիլմէմէք իւղրէ Պագթերիօլօժիխանէյէ Պայթարի միւսիրի մուավինի Նիգոլաքի էֆ. պերան Թեագիգ Իպմիրե կէօնտերիլմէ սաիր։

—Գիլուսմամ սաիրէլեր կիպի Թելեկրաֆ վէ Բօսթա նէզարէթինին վարիսաթընը արթըրմաղ իչուն Քեսպիրլեր սիւչինիլիկի սրբասա «Խասիսար սանանջգլարը»ճանի էգոնոմ սանանջգլարը Թեեսիս վէ եհալիսէն արզու իսէնլերին 5 զրչ. 10 զրչ. վէ սահա գիյասա Քասարրուֆ էթիքլերի բարալարը օ սանարզա Թելիմ իլե մուգապիլինաե ճիւզի պիր ֆարիզ սե վերիլմեսի Թելեկրաֆ վէ բօսթա նէզարէթի մեճլիսը իսասրեսինճէ գասար վերիլիգ, չիմիլիք Թեճրիպաղ իչուն մեղքիւր սանանջղրն եալընդզ Տերսասաէթճէ Թեչքիլի սիւչինիլիգ վէ Պաղը Ալիսէն քեյֆիյէթ իսթիգան օլընմէջ սաբր։

Թելեկրաֆ վէ Բօսթա միւֆեթթիշը ումումիսի սաթուֆ. Աքա պէյ հազրէթլերի, Ֆահիրիյէ նէզարէթինէ Թաքսիմ էյլեսիկի պիր լայիհասա, բօսթա եգօնօմի սանանջգլարը պիր Քարաֆասան խալգը եգոնոմիյէ ալըշարմաղասա պիր Քարաֆասան սա էսկամը ումումիյեսինի իթիպարընը արթըրմաղա խրամէթ իսեճեկինաեն, պու սանանջգլարընն եալընդզ Տերսասաէթճէ Թեչքիլի քեսֆի օլամայընդ, Քիճարէթ մերքեզի օլան սաիր վիլայէթլերսէ սասաիր Թանգիմ իսիլեն նիզամասեսինեն պիր ան եվվել մեվզուի իճրայէ Թեեսիսի մուճիպը մենաֆի օլասճաղը սերմեյան իթմէյ սիր։

—Օսմանլը Գանգասը միւսիրի սաթաֆ. Բանճիրի պէյ հազրէթլերի սիւն Մալիյէ նազրը սեվի. Ահմեա Նազիֆ փաշա հազրէթլերինի գիյասրեթ իթմէյ սիր։

—Խասրամ քեօյ, Զաթալճա, Գասպաճա վէ ճիվարը իլե Իզմիա վէ միւլհագաթը վէ կեյսիպէ վէ Շիլե ճիվարընան գիասեճէ գար եազարը մեղքիւր մահալլերսէն կէլեն եօլճուլարանա անլաշըլմէջ սաբր։

Շեհրիմիզին իւսքիւսար վէ Գօզաղ իչինին Անասալ ճիհէթինաե սախի Սթանպալ ճիհէթինէն գիյասե գար եազմէջ սաբր։

Տիւն Ադ վէ Գարա սենիզ ճիվարընան չեհրիմիզե կէլմեսինէ պէքլենէն միւխթելիֆ գումբանեա վարբօրլարընան, հավանընն չիսասթինանեն նազի կելենլեր, վագթը մուայենինաեն սօնրա կիւճ հալ իլե կելեպիլմիշլեր վէ պաղալարը սախի կելեմմիշլեր սաբր։

Տիւն սապահ չեհրիմիզ ճիվարընան իչլեյեն վարբօրլար սախի հավանընն չիսասթինանեն իսկելելերե կիւճ հալ իլե եանալապիլմիշլեր սաբր։

Զերքես քեօյ վէ ճիվարընան գարընն չիսասթինանեն նազի Վիլենա գասթարը սասաթ իքի պուլուգտա Սիրքեճի սթասիոնընա կելեճեկի հալատ պիր պուլուգ սասթ եեճ եեմ. սաբր։

—Թիւրքիասա ելեեվմ մեվճուա գօյունլարընն գազ սասա օլասուզընն իչսրը Տախիլիյէ նեզարեթինաեն պիլթիւն վիլայաթա եազըլմէջ օլմազա պու քերրե կէօնտերիլեն ճեվազլարան պիլթիւն գօյունլարընն 40 միլեան բասասեսինաե օլասուզը անլաշըլմէջ սաբր։

—Անեման վէ Եունան Նասիհաալ պանգալարը Թարաֆընան մերքեզի Աթինասա օլմագ վէ Տերսասաեթ իլե սախր Շարգ չեհրլերինաե չիւպելերի պալընմագ իւղրե «Շարգ Գանգասը» նամբյա Թեեսիս օլունան պանգա կելեճեք մարասան իթթիարեն աչրլաճագ սաբր։ Պու չիւպե չեհրիմիզ պանքերլերինաեն Մ. Եվեեէթաթ, Մ. Զարիֆի վէ Մ. Մավրոգօրասթինը նեզարեթի ալթնասա պուլընճաղ վէ միւսիրիյեթ գեվաթը միւսիլեհիմասեն պիր Թային օլընճաղ սաբր։

—Պեյօղլունասա Ադա ճամիի ճիվարընասա Ալիսն սօգաղընասա Տօգթ. Մագրիսինին էվինին գարուսընա եվվելքի կեճէ սասթ 7 սուլարընասա հենուզ սօղմուշ պիր երքեք չօճուղը սիսահ պիր եօրթիյե սարելը օլասուղը հալաե պրագելմէջ սաբր։ Զօճուղն քիմին Քարաֆընան պրագելսրը վէ հանկը ճեօմասթա մենուզ օլասուղը հաղգընասա զապթճաճ Թահգիգաթ իճրա օլընմագասա սաբր։

—Գերգ Ֆիլիսե գազասընասա եհալիսէն պիր գրամը՝ Քեսարիք իթթիքլերի նէվսուսլ էվրաղա սարանլարելյա իճրա էյլեսիքլերի զերասթասա պեօյիւք ֆայեեր ելսե էյլեսիքլերինէն, վէ եհալիի մերգումենին գրամը քիւլիսսի բէյնի բարա իլե պունլարը Քեսարիքճաեն աճիզ պուլունարգլարընասա, պեսելի հարման մեվսիմինաե վերիլմեք իւղրե, նեվինասա սարանլարան չիմ սիլիք 100 սաեսինին ճեվգի՝ էսիրնե վերլեթի վէքելեթինաեն մագամը սիսինե իչար գելընմէջ սաբր։

—Թիւրքիասա իճրան մուավելե իսեն եճնեպի Անանիմ չիրքեթլերի հաղգընասա օլունճաղ մուավելեյե սաիր Թանգիմ իսիլեն նիզամասեսինեն պիր ան եվվել մեվզրի իճրայե վաղը լիւգուսը մերճիլինե իչար իսիլմէջ սաբր։

—Ալեմանիասընդն Քիել Քերսանեսի սեսթիկեհալարընասա Թամբասթը իճրա իսիլմեքճաե օլան «Ասարը Թեվֆիգ» զըրհլրի Հիւմայունընասա միւճեասասեն պորելը գազանլարընն վաղը գարարկիր օլմուշ վէ մեղքիւր ֆապրիգասա միւհենթիլերի Թարաֆընան գազանլար հաղգընասա լազըմ կելեն բարբարթա պիթթանգիմ մերճիլինե կէօնտերիլմէջ սաբր։

—«Շթօյ» նամ Ալեման մեքթեպ սեֆինեսի Պեյրութա մուավելեթլե, Թալեպեսեն 60 քիչի սասրը սթիգա խարագելերինի սեյր իթմեք իչուն Պաալպեքճէ կիթմիշլեր սաբր։

—«Խրամեթ» կազէթասընասա օգունասուզընա կէօրե, գասդ վէ սերգաթ կիպի հալլեր իլե մեելուճ օլասուգ կելենասե իլգա էյլեսիկի պիր խրբրզեզճասան սալալը չիսասթիլե սրասնմագասա իքեն հեր նասլասա Բիրեյե գալմէջ օլան Ֆրանգօլի Տիմիթրինին՝ Իսքենդերյեսեն լիմանընմէջ կելեն Խրսիվիյե գումբանասընդն «Ապգաս Բաշա» վարբրյասա կելելերեք չեհրե կիրմեք իսթեսիկի խազեր ալընմասը իւղերինե, մերգում սբյարը չեգար չեգմազ հեման սերսեսթ իսիլմի սաբր։

Մերգում սասթա օլասուղը ճիհեթլե իճրան Թեսավիսի իչին Ղարեգա խասթախանեսինե հաթբերլմէջ սաբր։

ԻՏԼԱՍ

Զարլուի Քեպիրսե Տեսեիլեր ճասասաս

Խառն ժողով իւչ քիչիսէն միւրէք-քէպ պէր գօմիսիօն Թէչքիլ իսերէք պու իպտիվաճ չիչնին Թէքմիլ Թէ-ֆէրրուսիքնը վէ լաղմ կէլէն շա-հիպերի տիրէյիպ, նէթիյճէսինի մեճլիսէ պիտիրմէկէ։ Մէկուսնիյէթ վերմիշ սիր։ Իշպու գօմիսիօն կելե-ճէք սալը կիւնիւ Դալաթա Խորհրդ-դարանքնաս ագաք իճիմա իսե-ճէք սիր։

Միւթեվելլեան Արթին էրմէնի Դաթօլիք քիլիսէսինէ մէնսուպ իքէն, էրմէնի քիլիսէսի տիրի իլե ագաք իպտիվաճ իթմիշ իսե սե, եվլաթնը՝ զէվճէսինէ մալիւմաթ վերմէքսիզին Դաթօլիք տիրի իլե վաֆթիզ իթմիշ վե ։Թէալիւգաթքնաս պիրինին խանէսինէ կեօթիւրմիշ սիր։

———

Գ. Կապրիել ֆօն Բրանդաւ՝ եվվել-քի կիւն Գեյզլու մէքթեպլերինի կէշ-միշ վէ Զ լիրա խանէ վերմիշ սիր։

———

Ուսուսն. Խորհուրդ ազալեղնա թա-յին օլունան ասքթօր Տիգրան պէյ Ա-ճէմեան իշպու մէմուրիյէթի գաղալ իթմիշ օլմաղլա, հարքնդի Ուսումնա-կան Խորհուրդա տավէթ օլունմէյ սբր։

———

Իզմիր երքէք վէ գեղլար մէքթեպ-լերի մէնֆաաթքնա Մեհլեան էֆ. Թա-րաֆքնաս պիր Թէարօ՝լուպիրը բէ-բա վէ պու լուպիրաա ագթրիւերեան Տիկին Հէքիմեան, Տիկին Պեար, Տիկին Սաթենիկ ՀՏիկին Սիրանոյշ վէ Տիկին Վէրժին Թաֆթիր օլունեաղ։ Յիչէք պու-քէթլերի ալմալար սբր։ Իշպու լուպի-լիթաա պիտիրմէ Իզմիր գՀայ Լայֆ»ը հաղեր պուլանմէյ։ վէ 60-65 լիրա հա-սիլաթ օլմալ սբր։

———

Ս. ֆրկիչ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Եօղլաա հանգուցեալ Ալեքսան էֆ. Իսքէնտերեանի յուզարիպուրքնան սաթիւ փոխան ծաղկեպսակի Ֆերուվէռ էֆ. Իսքէնտերեան 5 ռուբի նուիրած է հիւանդանոցիս։ (ԿՆԿ)

15 դեկտ. 1904

ՊԱՋԸ ՄԻԻԹԱԼԷԱԹ

ՐՈՒՍԻԱՏԱ ԻՋՏԻՎԱՃԱՐ ՀԱԳ-ԳԸՆՏԱ ՍԻՆՕԴ ԳԱՌԱՐԸ.— ԽԱՍ-ԹԱԽԱՆԷՆԻՆ ԵՄԼԱԳ ՎԷ ԱԳԱՐԱԹԸ

Թիֆլիսատէն վէ տիկէր պաղ չեհր-լերատէն կէլէն հաֆթա վիւրուա իս-տէն մէքթուպլարտա, չյանը տիգ-գաթ պէր մալիւմաթ թէսատիֆ օլունմէյ սբր։

Աժաերկան մերխասասը Սեդրակ-եան Արիստակես Արքեպ.ը Թէքլի-ֆի իւղերինե, Ս. Էջմիածին Սինօդը գասէմա իպտիվաճ իսէն երքէքլե-րին Թարմիւսքհհե վէ գավիհլի-պունէ օլասուլարքնա վէ տարի խասթալեգլարտան մասուն պուլուն-աբգլարքնա տարը, պէր չահատէթ-նամէ Թալեպ էյլեմէկի գարարլաղ-արմէյ սբր։ Շեյլէ քի, պէր քիմ-ե պունատան օգնրա էվլենմէք իչիւն միւրաճաաթ էյլեարկինե, պէքար օլասուղը հագգքնաս մասատագ պէր չահատէթնամէ իպտիգ էյլե-արկի կէպի, հեր կեօնա իրսի (ժա-ռանգական) վէ սարի (վարակիչ) խասթալեգնան սալիմ օլասուղնա տարը պէր Թապիպ չահատէթնամէ-սինի ատ հասիլ օլաճագ սբր։

Հեր եվլենէնին ահվալը սբհհիյէսի, գապալել իպտիվաճ պու սուրէթլե Թէագիդ օլունմասընդն մեճպուրի։ յեթ Թահթքնա ալընմասը, բէք չօգ տեֆալար Թէքլիֆ օլունմէյ իսե տե, Թէքլիֆաթը վագտա պէր Թա-գքմ միւչքիլաթ եիւղինատէն մեկգբի իճրայէ վազ օլունամամշ իսի։ Պու տեֆա Աժաերքան Առաջնորդընդն պեօյլե պէր Թէքլիֆատ պուլունմասը վէ Սինօդքն տա գապալ էյլեմեսի իչին մեպասինատէն (սկզբունք) եվ-վել, պէր լիպում վէ պէր իհթիյաճ-տան նէյէթ իսիյօր։ չեօյլե քի, Բուսիատա էքսէր մահալլերատ պէր Թագքմ սարի խասթալեգլար, եղ-ճիւմլե իլաթը եՀրեՀնիյէ պաչ կեսա-Թերմիշ օլուպ, պունա միւպթելա օ-լանլար, մուսխխերէն եվլենմիքլե-րինատ, տիւլ սատատերինին մահվը-նա սեպեպ օլասուգլարքնան, պու-նա պէր սետա չեքմիք իչիւն իպտա-մագալ Թէապիր սիւչիհիլմիչիր։

Շու հալատ Սինօդքն գարարքնան եվվել, պու գարարա սեպեպ օլան հալ ճալիպը սիգգաթ սբր։

Պեօյլեք չեհիրլերատ վէ միւխթե-լիֆ ագվամ վէ միւլլին գարքլեգ պէր հալատ եուլարգը մահալլեր-ատ, սխլեգպզլեգքն էքսէր սե-ֆա պաչ կեսԹերմեկի կեօրիւլմէք-ատ վէ իչխիլմէքատ իսե տե, էքսէր քիչիք չեհիրլերատ վէ քեօյերատ Թա գատիմատն պերու տիլե եօմրու Թեպեատիւ իթմեսիկինատն, սխ-լեգգբզլեգ տա պէրթապի օ նիս-պեթատ աղ օլուր։

Պիպ վերիլեն մալիւմաթ իսե պու-նքն աքսինի խպաթ իսիյօր։ Պունա գարքը Թեսեսիւֆ իթմեմէք գապլ տեյել սիր, անճագ պէր չարէ պուլ-ագ միչքիլ սիր։ Էհալիյ է պու կի-պի խասթալեգլարքն նէթիճեսինի տանաթմագ վէ մաւճիպ օլարքը խա-սարաթ վէ իյգա էյլեարկի մոգար-բաթատ պահ։ իթմեգլիքինճի տե-բեհեատ Թեապիրլեր սիր։ Պիպ կե-չեհլերատ Թիֆլիզատ նեյր օլանան վէ սարի խասթալեգլարքն մագարրա-Բքնատ պահիս պէր եսի կեսեգ, տեթքթերլեր տե կեօրարք, պունլարքն տա օլասուգճա եՀեմմիրեթի օլար, ֆագաթ սիլեագքն եսասքնատ խա-լհքնա լեւգում վար։ պինանեանէյհ հեր ագալ սեկիմ երգագալ քեՀ-ոի պուլանքեղը մեկգբքն եՀԹիյա-թաքնա վէ տավալին իյճագաթքնա կեօրե պունա չալեյմագա մեճպուր սբր։

Պու պէր գալ սաթքրը եագալեղ-ատան սօնրա, Սինօդքն իշպու եէնի գարարը հագգքնաս տա պէյանը եֆքեար իսեյիմ։

Պու գարար եասսեն մագալ վէ սօղրու իսե տե, պիպճե վէ պուրա-ճա բեք տե գապլը Թաթգիգ պէր չեյ կեօրիւնմէյօր։ Վագտա Սինօդքն պէր գարարը պուրայա պէր չու մալի օլամագ իսե տե, գապլը Թաթգիգ պէր չեյ օլա պուրաճա ատա մեկգբի իճրայէ գօնմասընատ նէ պէտե օլուր իսի։ Ծագաթ մա-եթթեեսիւֆ եօյլե տեյիլ սիր։

Պիպտե պէր գեղքն նասլը պէր տե-լեֆանը պուլարգը վէ պունլար քիլիսեսէ պաչ պաչա վերիպ եվլենէ-նէ գատար նէ կիպի ահվալ վէ միւ-ղաքերաթ հերեյան էյլեարկի վէ պու իպտիվաճլարքն էքսէր տեֆա նէ սուրէթլե եասսա նէ կիպի վա-սքթալարլա ագտ օլունարքղնը պի-լենլեր, պու գատար միւչքիլաթքն իչինատ պէր տե սբհհեթ չեհատէթ-նամէսի տախքնատքի միւչքիլաթը տերհալ անլայճագլաը սբր։

Պու կիւն հեր քեսին իպտիվաճ հագգքնատքի եֆքեարվէ միւթալեա-սը, իչին տսբլ մահիյէթինատէ ուգագ պուլանքեյօր։ Մեսելա, պէր երքեկին պէր գատարքն մուավենէթինէ միւհ-թաճ օլաբղը ճիհեթի պէր Թարաֆ իսիլիպ, պէր գեղքն հեր հալատ պէր երքեկե եՀԹիյաճը օլաբղը իւերի սիւ-րիսիյօր վէ հեր ֆեսատքարլեգ տա գեղլար Թարաֆքնատ պեգլենիլի-յօր։ Պու հալին նէթիճեսի չու օլուր քի ազ չօգ էլե կելիր վէ հեպինատ պէր գալ ղուլ օլան պէր սելիգատնը պուլանաք մը, արթեգ նէ սէնիրատ սէնսին՝էն միւթեպեր տիլե յե մէնսուպ օլան պէր գեղ վերիլիյօր վէ չու սբրատա արթեգ սբհհեթ չե-հատէթնամէսի վէ սահր պու կեպի չեյլեր արամագիրթապի նեղատքէ-թէ մուգայիր տատ օլաճագ սբր։ Պունլար՝ չօգլարը իչիւն հայսիյէթէ ատգընը չեյլեր տատ օլաճագ վէ պելեգի ագագ մուգարրեր օլան իպ-տիվաճլարա տա մանի օլաճագ սբր։

Պեօյլե էյի վէ ֆասիլեի պէր չեյ տիւլիւնմէք՝ գապլը իճրա պէր չեյ տիւլիւնիմիշ սեմեք սեյիլ սիր։

Պիր բուհանի հեյլեթ, ագրարա-լեղքն չու եա պու սերեեեթինատ իպ-տիվաճ ագաքնը վէ պսակլարքն քի-լիսեատ իճրասընը գարարլաշարա-պիլեր վէ պու տա մէվգբի իճրայէ վազ օլանատիլեր, ֆագաթ պեօյլե չեհատէթնամէ Թալեպ, ՀԼեօյլե պէր մանէվի նաֆսուգ վէ Թեեսիր տախ-լինատ իճրա օլանամագ։ Անճագ պէր մահալատ եուկքն վէ պուլարգ պէր խասթալեգ գանհարինատ, պու կիպի չեհատէթնամեյեր տրանմասը մեճ-պուրը ըստրբլապրերը, գագաբ պու տա մահտուտա վէ մուագագաթ պէր Թեապիր հիւքմնատ գալեր։

Այիլե ըէիլերինին, եանի բէսեր վէ վալիսեյերին, եվլատալարքնը եվ-լենատրաիլերի սբրատա տանագ-լարը գեղքն վէ եա կեյինին մենսուպ օլարգը պիլե եՀբրատքնը նէ կիպի սբհհեթ մալիք օլարգլարքնը պի-մեերի եղեմ սիր, վէ պու սուրէթլե պէր քիմսե գեղքնը վէ եա օղլանը պէր չօգ խասթալեգլարատան վէ Թեհլիքեսէն մուհաֆազա իսեր, ֆագաթ պէր տալիե ըեհսինին եա-բրանգղը անճագ պու գատարյա գա-լեր, եօգատ տալարգը կիւվեյիսէն չե-հատէթնամէ արամագ կիպի պէր Թեապիր, ԷբՄնեգ պէր չեյ սեյիլիր։

Զիրա եկեր երքէքլեր պաղ սարի խասթալեգլարա միւպթելա օլուլոր-լար իսե, գրգլար տա էքսեր տեֆա պէր Թագմ խասթալեգլարա միւս-թալիա պուլանքյօրլար քի, եվլենիր եվլենմեգ մեյատան չրգբյօր, վէ գօճասընն պաչքնա պէր չօգ պելե-լար աչբյօր։ պունլարատան նէ՞չիւն չեհատէթնամէ տրանմայանագ վէ տրանաբղը հալատ նէ՞ կիպի ճաճատ հալլեր գուհուր իտեեեք սիր։

Թէքմիլ պու Թէֆերրուսաթը կեօգ էօնիւնէ կէթիրիպ, Սինօդքն գատա-րքնը հեր վեճհլե մասագալ տատբյա պերատպեր, գապիլ Թաթգիգ կեօ-րեմեյօրքդ։ Պելքի պու կիպի իլլե-թը եՀրենհիյե վէ սահր սարի խաս-Թալեգլարքն իճրատ հիւքմ էյլե-տիքլերի մահալլերատ մուվագգա-Թէն իճրա օլունսքն։

Վագտա Բուսիատքն պաղը մա-հալլերինատէն պու Թեապիր հագ-գքնատ մեՀՀունիյէթ պէյան օլունը-յօր իսե տե, ֆասվիպ իթմեքլե չեՀա-իթմեք տրասքնատքի ֆարգա նա-զարէն, պիր միւատեթ ինթիզար իթմեք իչնագ իսիյօր։

* *

Խասթախանէ Հոգաբարձութիւնը ախիրէն պաղը զկվաթը մասրուֆե-տէն միւրեգքեպ պէր գօմիսիօն Թէչքիլ իթմիշ վէ պու գօմիսիօնքն եարքն ինքինեի տեֆա ագաք իճիթ-մաք մուգարրեր պուլանմշ սբր։ Պու հեյլեթ մուհիմմ պիր վազիֆէ իլե միւքելլեֆ պուլանքյօր։ Խասթախա-նէյին եօթէ պերի 130ը միւթեճա-վուզ եմլագատ հագգը Թասարրուս-ֆը վար սբր քի, չօղը հիսսելի եմ-լագլար սբր վէ սիկեր հիսսեատու-լար եա խասթախանէյե գարքը միչ-քիթ չեգտրմագատ վէ եախատ միւսթեհերլերի սենելերատէն պերու օթուրմշ օլուպ, հիչ պիր բարա Թեեսիլե իթմեմեքատ սիրլեր։ Հո-գաբարձութիւն պիր գալ տեֆա պունքն Թահգիգինե Թէչեպիւս իթմիշ իսե տե, գաթի պիր նէթիճե հասսելի կելեմեմիշ, անճագ պիր գալ սենեքատ պերու պու Թախլի-յե իլլերի վե տավալարը չօգալմշ վէ պունքն իչիւն տե իլլ լիրա մասալը Թային օլունմշ իսե տե, պու Թեապիրատն պեգլենեն նէթիճե տե չքսէր տեֆա մեճհուլ գալմագատ սբր, պիրա իչճար պե-տելինատն ալանագալար վէ եա Թախ-լիյելեր մեմուլ օլասուգը կիպի սեմե-րատար օլմամագատ իսի։

Պունքն չարեսի, եվվելա ասմամ եմլագքն հալը սալիսինի Թագիգ վէ մասխխերէն իթթիֆագ օլունա-ճագ Թեապիրի Թային իթմեք սիր, պիթթագի իգամեմ տավալ լիպում կեօրիլիրսե օնա տա՝ Թէ-չեպիւս օլունճագ սբր։

Մալիսմ օլաբղը վեճհլե խասթա-խանէնին իտարեի եեվմիյեսի կիպի քիլիֆեթի պիր իչի տեօրեհատ իսէն Հոգաբարձութիւն իչիւն, տիր վա-գրթատ պու եմլագլար հագգրնատ-քի Թեապիգատքն իճրասը տտ միւչ-քիլ պիր վազիֆէ օլաճագ իսի։ Պի նալէն ալեհ պու կիպի պիր գօմիսիօն Թէչքիլի միւհիմ պիր Թէչեպիւս օ-լուպ, նէթիճեսինէ ինթիզար օլը-նքը։ Խասթախանէ կիպի տիկեր

պաղը միւէսսէսաթքն վէ ալեխու-սուս քիլիսելերինատ պիր Թագմ եմլագը վար սբր քի, պու կիւն միւ-նասգատ Թահթքնատ պուլանմագատն սարքը հագար, մաթլուպ օլան ֆաի-ատ հուսուլե կելմեմեքատ վէ պեօյլե եիւզ իւսթի գալմալարքնատ պիր կիւն տե հագգը Թասարրուֆեատ պիւ-Թիւն պիւթինե դայդ օլմագատ վէ եախատ պու կիպի եմլագ եզգրլմագ հալինե կելիպ մահվ օլուպ կեթմեք-ատ սիր։

Էհալինին բեյի վէ եախատ Բաթ-րիգխանէնին նասագ ու Թայինի իլե միւեսսասաթը միլլիյեանին իսարե-ելերինե մեմուր օլան հեյեթլերին վազիֆեսի՝ կիւնի կիւնինե իտարեատէն մասասա, եեաք իտարեելերինե Թեվֆ օլընան եմլագ վէ ագարքն իմարը վէ անելերին սթինսինի Թեեմին իթ-մեք սիր։

Պիզ իսե, կիւնի կիւնինե իտարեյե միւգթեսիր օլան պիր հեյեթի Թագտիրլե իգթիֆա իթմեքլե չեգա իթմեք արասքնատքի ֆարգա նա-զարէն, պիր միւատեթ ինթիզար իթմեք իչնագ իսիյօր։

* *

Խասթախանէ Հոգաբարձութիւնը՝ քէնան վազիֆեսինի Թեմամեն Թանը պիր հեյեթ օլաուղնատ, խասթախանեյե տիտ իչղու եմլագ ու ագարաթքն Թահթը ինթիզատա ալընմասընա լիւզում կեօրմիւշ վէ պու պաղատքի սայ ու գայրեթինա-էն հիւսնը նէթիյճե հուսուլի մեե-մալ պուլունմշ սբր։

Պու Թէչեպիւս իւղերինէ, Ցքնա-սես. Խորհուրդ ումամ միւէսսասա-Թա վէ Թաղ. Խորհուրդարա չետա եմրլերլե, քէնարլերինէ տիտ օլան եմլագ ու ագարաթքն Թահթը ինթիզատա ալընմասընա լիւզում կեօրմիշ վէ պու պաղատքի սայ ու գայրեթինա-էն հիւսնը նէթիյճե հուսուլի մեե-մալ պուլունմշ սբր։ Պու հեյեթի մուհիմմ պիր վազիֆէ իլե միւքելլեֆ պուլանքյօր։ Խասթախա-նէյին եօթէ պերի 130ը միւթեճա-վուզ եմլագատ հագգը Թասարրուս-ֆը վար սբր քի, չօղը հիսսելի եմ-լագլար սբր վէ սիկեր հիսսեատու-լար եա խասթախանէյե գարքը միչ-քիթ չեգտրմագատ վէ եախատ միւսթեհերլերի սենելերատէն պերու օթուրմշ օլուպ, հիչ պիր բարա Թեեսիլե իթմեմեքատ սիրլեր։ Հո-գաբարձութիւն պիր գալ տեֆա պունքն Թահգիգինե Թէչեպիւս իթմիշ իսե տե, գաթի պիր նէթիճե հասսելի կելեմեմիշ, անճագ պիր գալ սենեքատ պերու պու Թախլի-յե իլլերի վե տավալարը չօգալմշ վէ պունքն իչիւն տե իլլ լիրա մասալը Թային օլունմշ իսե տե, պու Թեապիրատն պեգլենեն նէթիճե տե չքսէր տեֆա մեճհուլ գալմագատ սբր, պիրա իչճար պե-տելինատն ալանագալար վէ եա Թախ-լիյելեր մեմուլ օլասուգը կիպի սեմե-րատար օլմամագատ իսի։

Պունքն չարեսի, եվվելա ասմամ եմլագքն հալը սալիսինի Թագիգ վէ մասխխերէն իթթիֆագ օլունա-ճագ Թեապիրի Թային իթմեք սիր, պիթթագի իգամեմ տավալ լիպում կեօրիլիրսե օնա տա՝ Թէ-չեպիւս օլունճագ սբր։

Մալիսմ օլաբղը վեճհլե խասթա-խանէնին իտարեի եեվմիյեսի կիպի քիլիֆեթի պիր իչի տեօրեհատ իսէն Հոգաբարձութիւն իչիւն, տիր վա-գրթատ պու եմլագլար հագգրնատ-քի Թեապիգատքն իճրասը տտ միւչ-քիլ պիր վազիֆէ օլաճագ իսի։ Պի նալէն ալեհ պու կիպի պիր գօմիսիօն Թէչքիլի միւհիմ պիր Թէչեպիւս օ-լուպ, նէթիճեսինէ ինթիզար օլը-նքը։ Խասթախանէ կիպի տիկեր

ԲՈՐԹ-ԱՐԹԻՒՐԻՆ

ԷՀԷՄՄԻԷԹԻ

Պիր ալեհնման կազէթասքնան։

Բորթ-Արթիւր Բուսիա հիւքիւմէ-թը հաղբրեուինին ունսուլարքնան պիրինի Թէչքիլ իթմէքատ սիր։ Պու-նքն տիպլոմաթլեգ վասքթասրը իլե իչղալ ալթքնատ ալընմասը Գուսանկ Թունկ եարբմ ատասքնքն զագթը, Մանչուրի չրմէնտքեր խասթքնքն ինչասը, վէ նէհսալեթ Մանչուրի պեօյիւք գրթասրնքն իչղալընատ մեյատան վերմիշ սիր։

Բուս տիպլոմաթլարքնքն գանն ու Թախմինինատէն բէք չօգ զէման եվ-վել գուհուր իսէն մուհարեպէնին Թա պիտայէթինատէն պու կիւնէ գա-տար իթթիխազ օլընան Թեապիրլեր քեսֆիֆեթէն Բորթ Արթիւրին գար-Թարըլմասը իչուն օլմշ սբր։ Բուսիա հարպէե նէգարեթի Թարաֆքնան իթթիխազ օլընան Թեապիրլեր վէ գարարլարը, պիրեր պիրեր սայ-ճագ օլուրսագ, Բուսլարքն Բորթ Արթիւրե նե՝ սերեեեե պեօյիւք պիր էհէմմիեթ վերմէքատ օլաբղլարը մեյատանա չրգար։

Մուհարեպէ պայանկընճանան, հենուզ հարքա հաղբը օրմանան ասքերինի ժիներալ Գուրօրաթքին էօյ-լե պիր եերե կեօնտերան քի, պու ատաքեր ֆէե մուհաֆազասը սան սե-րեեեե արզու խարլեն Բորթ Արթիւր արասքնատ Ճանօնլարքն կիրմեսի մուվաֆֆագ օլասուգլարը գէման, Բուսլար ենլը աչմագ իչուն Բորթ-Արթիւրե իմատա գուվվեթի կեՀն-սերմեկէ Թէչեպիւս իթմիշլեր իսի։

Բուսլարքն նոյեմբրին պեհսյէթինե ասզրու, Թեեսվիպի հարեքատքի եճրասքնա միւթեէնիտ բլանը իճրա իթմեեքի եէնիսէն Բորթ Արթիւրե իմատա եէթիչսիրմեկ արզուսքնա մուվաֆֆէնի պիր Թեչեպիւսէն պաչ-գա պիր չեյ օլամագ իսի։

Եիմսի իքի Բարաֆ օրասուրը Շա-Հ. ճիվարքնատ պիրիպիրինե տ-սերեեե եագքն պուլանքյօրլար քի, արալարքնատ հեր կիւն բիչատ մաս-հարեպեերի, Թարքը սուէլլօրը, պեօյիւք Թեչեֆքնա մեյատան վերը իսթիչլաֆ միւսասէմաքը վուգուս կեմեքատ սիր։

Գունքնա պերպերը, պին սուրլու միչքիւլաթա վէ մահղուրատ գարլու, ժեներալ Գուրօրաթքին Թապիե նազթան նազարքնան սան սերեեեե գայրը միւսասա օլան պու մեվգիսէն գագալ սեյիլ եազասքնը գուրթարմայոր։

Գուրօրաթքին հիւճում էյլեմէք իչուն քէնարինի բէք գայիֆ պուլ-յօր։ Զիւնքի հոգ.ին 7ոնէն 17ոնէ գատար — Թեճավիպի հա-

(Շեր.)

)(46)(

ԺԱՆ ՏԷ ՊԻՒՐԻՆ ՏԻՒՅԻՆԻ

ՄԻՒԼԼԻՅԻ ՄԻՒՊԷՐՃԻՄԻ

ՇԱՐԼ ՄԷՐՈՒՎԷԼ Ա. Տ. Մ.

—Նէ՞ եաբապիլիբրմն։ Սէն Մարսէլն սեպեպի իլե նամուսը, սիւեւի, գօճայը, իսթիգպալ իսմիսնի, վեւ-հասալ հեր չեւի գալդ էթմէն (.) Աբ-Թէր պու հալատ եալընդ ։ գալեբ քի պու հալլերի Թամիր իթմին, սանա Թէսեւի վերմէն (.)

Ամանաաը Գրասսար իւե Միւեւ սեօ-գիւնե ինանպիլիբրեր իսի, Թէսեւի վերեպիլիբրեր իսի։

Լաքին սիկերլերի (.)

Եա Ժան սը Պիր (.)

Նէ՞ եիւղլե օնա կեօրիւնեեեք իսի, ։ քի՝ հագգը իւե գեբրմմշ, հիսաեթ-լենմիշ օլանակ իսի (.)

Օնլարը նա՞սլ գանաբրմալը իսի, քէնարինի նա՞սլ միւասթէ իթմեւի իսի։

Դալեթ խալիսանե պիր եիւրեքլե էե-նթինե եաղմշ իսի։

Գաղէն տե գալմագ ֆիքրինատ պաս-լանյօր իսի։ Բէնակ քէնարինե,

—Դալանաղմշ, Լեանթինի պուլանա-ղմ։ Օնաւն կիպի չալեւանաղմշ, եւ-պեթթ Բարիզ կիպի ։ գատար պեօ-յիւք պիր չէհիրատ պէն տե եքմեյիմ պուլերմ (.)։ Պունքնլա պերպերը, պեօյլե եէնի պիր հալթա տալա հա-գբրանմամշ օլասուգը իչիւն,

—Պիր չեյ պիլմեմ, պիր չեյ եաբա-մամ, սիյօր իսի։

Մարսել Տեպօրտա տա պու սբրատա սեվկիւլիսինին կեօղլերինե պագարագ պալալեպ ատուրյօր իսի։ Բէնակբեեեն կերեն կիւնեյեն զիյատը վէ չալեանեն գիրեն գալեբ գալեբ... Եմր եթ, սիյեեյիմ (.)

Մարսել պու սեօղլերի եօյլե պիր չեվգ ու հարբեթլե սեօղլեյօր իսի քի, Հեյեն արթեգ սալանամատը, մութե-եսիր օլաաա (.)

Օնա սեօնսիս։

Հեր իգեսինին սե կեօղլերի պուլեյ-սալար։

Մարսել մեմնուն օլաաա, Թեպեսիմ իթթի...

—Կեօրիյօրսընքդ եա՞, սեսի, իս-թիհամլարքնա գարալը սագմա պուլ-ղաբդ գալմամագատքնքդ (.)

—Լաքին եէմին իթթիմ (.)

—Նամվալ եամվալ հիսաեթինիդ կե-չեեեգ սիր, չիւնքի սիդի ճիսաեն սեվ-սիյեմէ ինանամագատքնքդ։ Աչգ սչգբ Թեվեսա իսեր (.) Աչգ հեր չեւի սֆվ իթմէդ մի, հարթա քէնարի Թեեսիրի իւե իրթիգասպ իսիլեն ճինայեթլերի։

—Ծագաթ սեվիլեեեերե ։ գատար սա ֆեենալեգ եարարլո՞ր մը (.)

—Պեօյլե լաղմ իսի։ Պու կիւն պիր պաղգատքնքն գարբը պուլանամագատ-նդդ (.)

—Պեն պու կիւն նամանալը, հեր քե-եե միւհերեմ պիր գարբ օլամագ ի-սիմ, հալ պու քի չիմի, պունատ սանրա, Թանքարղմշ ե՛ն ֆագիր քեօյ-լիւլերին եիւգիւնե պիլե պագամամ-ճաղմ։

—Օնլարը պիր սանա կեօրմեյեեքինի-դիդ։ Ֆրանսա պեօյիւք սիր... Պիր լարիգ եեւրեր, քեօղեեր վար սբր քի, պեն սիպի օրայա կեօթիւրեեեյիմ... Հաթթա Բարիզատ պիւե օրմանլարքն են Թենա վե կեօկեւիք եեւրերինե պենդեր մահալլեր պուլանմագատ սբր (.) Վե եկեր չալեա Ֆրանսա պիպիմ իչիւն սա կեւե (՞.), Զուրցերիայա կիսեերիդ, օնքն սանսուդ վասիլերինե չեֆիւրիրդ, Իթալիայը պուլարքդ, Վենեսիկե կեւերդ... բարա օլասուգատն սանրա սիւնեանքն հեր ելիեթի ինանքն քեՀնի եվի կիպի սեմի մի, ինանն խթեսի-կինի եարամագ մը (՞.)... Սիկ հեր չե-ւե պանա պէրագքնդ (.)...

—Պենիմ իչիւն սանուեմագ գապի մի սիր (.)

—Մասեմ քի բիւչման օլասուղմը, նէ՞ եմր իթՀեն եարաճաղմը սեօյլեյօր (.) սրթագ նէ՞ վար (.) Մասեմ քի սենի սեվիյօրեմ, սիվանեեեինե սեվի-յօրեմ (.)

Ծագաթ հեյեն Մ. սը Պիւրի եեւ

—Պեօյլե լաղմ իսի։ Պու կիւն պիր պաղգատքնքն գարբը պուլանամագատ-նդդ (.)

—Պեն պու կիւն նամանալը, հեր քե-եե միւհերեմ պիր գարբ օլամագ ի-սիմ, հալ պու քի չիմի, պունատ սանրա, Թանքարղմշ ե՛ն ֆագիր քեօյ-լիւլերին եիւգիւնե պիլե պագամամ-ճաղմ։

—Օնլարը պիր սանա կեօրմեյեեքինի-դիդ։ Ֆրանսա պեօյիւք սիր... Պիր լարիգ եեւրեր, քեօղեեր վար սբր քի, պեն սիպի օրայա կեօթիւրեեեյիմ... Հաթթա Բարիզատ պիւե օրմանլարքն են Թենա վե կեօկեւիք եեւրերինե պենդեր մահալլեր պուլանմագատ սբր (.) Վե եկեր չալեա Ֆրանսա պիպիմ իչիւն սա կեւե (՞.), Զուրցերիայա կիսեերիդ, օնքն սանսուդ վասիլերինե չեֆիւրիրդ, Իթալիայը պուլարքդ, Վենեսիկե կեւերդ... բարա օլասուգատն սանրա սիւնեանքն հեր ելիեթի ինանքն քեՀնի եվի կիպի սեմի մի, ինանն խթեսի-կինի եարամագ մը (՞.)... Սիկ հեր չե-ւե պանա պէրագքնդ (.)...

—Պենիմ իչիւն սանուեմագ գապի մի սիր (.)

—Մասեմ քի բիւչման օլասուղմը, նէ՞ եմր իթՀեն եարաճաղմը սեօյլեյօր (.) սրթագ նէ՞ վար (.) Մասեմ քի սենի սեվիյօրեմ, սիվանեեեինե սեվի-յօրեմ (.)

Ծագաթ հեյեն Մ. սը Պիւրի եեւ թանքյօր իսի։ Մ. սը Պիւր՝ ֆիքրինե գալասուղը պիր չեւի եարար, եօգ սալը պիր սասամ իսի։

Մ. սը Պիւր՝ քէնարինի սերպեթ պըրաղմամշ վէ պըրաղմագ իսի, օլան չեւլերե սֆվ իսեմեգ իսի։

Շու հալատ հեյեն քէնարինի գա-չեր՝մշ օլանքն եարիր գալանաղ իսի։

Ծագաթ պիր չեյ սեւիլ (.)

Ե՞ եկեր, մաեթթեեսիֆ եվլատ-լարը սա օլաա իսի (.)

Պունլարա թանկիր եվլատ սեՀիմ-լեեեգ սի իսի (.)

Իլթե պու ճիհեթլերի խարբքնատ կեչերեեեգ, չեարատեթլե,

—Եա՛յ, պու մեմլեքեթ սեւիլ (.)

Մարսել սե եիւգ սալմշ պիր չօճուգ կիպի սյաղա գալեբագ վե չեքատ-յեթ իսերեեթինե մշրբլանարագ,

—Ալանաքմ... զանն իթմիշ իսիմ քի...

—Նէ՞ զանն իթմիշ իսինիդ...

—Պանա սֆվ իսեեեինիդի, գապա-հաթքմը ունութմշը օլանաղնքդը սա-սբրբր սեօյլեր պեքլեր իսիմ սիդեն։

—Բեգ ալեա, պեինիմ հաքիմիմ սիդ օլանքնքդ (.) Պեն պու սբրատա պեինի սիւլար իթթիսինիդ հալի գապալ ի-սեպիւեմրմիմ, պենիմ նամանաբղեղբ-մը վե պունա սեպեպ սե սիդ օլաա-ղնքդը խաթրմատա չեգտրապիւրմ-միմ... Սիդե սֆվ իթթիմ սեեմ պիւե, սլաթթիլ օլաճաղմ... Սիդ պեՀեսեն սլրբբբ սլրբլմշ, թեքմիլ քեսերլերիմ, հիսաեթլերիմ թեքբբ խաթրմա կելեեեգ սիր (.)

—Եօյլե իսե օնաա սեվիյօր իսինիդ, իքքբբ իսքենիդ (.)

—Եա՛յ, պեն քեՀնատ նամանաբմը սե-վիյօր իսիմ, հեր քեսին պանա գարբ կեօսթերմեկի հիրմեթի մանաֆազա իթմեք սիր։ Իլթե կեր չե գայդ օլաաա վե պունա սա սեպեպ սրդանինդ (.)

—Լաքին պեն վարբմ եա՞ (.) հիսրեյն ազաբդ ինանի... եալվարբ լ։ բբմ (.) Հեյեն (՞.)...

Մարսել՝ Հեյեն իչիւն հեր ֆեսաքսբլեգը կեօղե ալմագա հաղբբ պու-լանաղբը սեօյլեյօր իսի։

Նէ իսթեսե իսի եարաճագ իսի։

Նէ թաղեպ իսեեեգ օլաա իսի վերե-ճեգ իսի։

Բարիզէ սե կիսիպ օրասա պիրիքա-սե կեպլեի պիր եերսե եալայապիլեճեգ-լեր իսի։

Մարսիքեն նէ՞ եեեմմիյեթի վար իսի։

Բարա եգսիք մի իսի։

Պունատան սանրա հեր լեքքասրը, հեր իչի օնաա սաաաեթի օլաճագ իսի։

Իսրաֆ զեմանը վե հավարալեգ սեվ-բի կեչմիշ իսի։

(Շեր.)

ԲՈՒՍԻԱ ՎԷ ՃԱՊՈՆ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ԿԵՃԷՐԻ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼՈՐ

ԼՍ-Հէճ 28 դեկտ.— Ցիւլմէնք հիւքիւմէթի Գալիթգ ասանանմասքնա Սիւմաքրա ատասքնատ Սատանկ լիմանքնատ երզագ վէ մէեքիւթ կիպի լեվգիմաթ վերիւլեեեկի հագ-գքնատքի չտի օլան հավատսի պի-Թարաֆլեգա մեղնի Թեքզիդ իթմիշ սիր։

ԼՕՆՏՐԱ.— Զին հիւքիւմէթի Բուս օրասուքնա Թեկիմ օլունճագ օլան 3 միլեան գատար ֆիլեեկի Բեքին ճիվրքնատ գագաթ ու միւատերե իթմիշ սիր։

* *

Թանքյօր իսի։ Մ. սը Պիւր՝ ֆիքրինե գալասուղը պիր չեյ եարար, եօգ տալը պիր սասամ իսի։

Մ. սը Պիւր՝ քէնարինի սերպեթ պըրաղմամշ վէ պըրաղմագ իսի, օլան չեյլերե սֆվ իսեմեգ իսի։

Շու հալատ հեյեն քէնարինի գա-չեր՝մշ օլանքն եարիր գալանաղ իսի։

Ծագաթ պիր չեյ սեւիլ (.)

Ե՞ եկեր, մաեթթեեսիֆ եվլատ-լարը սա օլաա իսի (.)

Պունլարա թանկիր եվլատ սեՀիմ-լեեեգ սի իսի (.)

Իլթե պու ճիհեթլերի խարբքնատ կեչերեեեգ, չեարատեթլե,

—Եա՛յ, պու մեմլեքեթ սեւիլ (.)

Մարսել սե եիւգ սալմշ պիր չօճուգ կիպի սյաղա գալեբագ վե չեքատ-յեթ իսերեեթինե մշրբլանարագ,

—Ալանաքմ... զանն իթմիշ իսիմ քի...

—Նէ՞ զանն իթմիշ իսինիդ...

—Պանա սֆվ իսեեեինիդի, գապա-հաթքմը ունութմշը օլանաղնքդը սա-սբրբր սեօյլեր պեքլեր իսիմ սիդեն։

—Բեգ ալեա, պեինիմ հաքիմիմ ս

րեքէթէ պայլասրը դէման դարձնաս — կէյնն վագլար, Թէճա-վիւղի մէյլեքսէն պիր նէթիճէ գանմագ իլուն խայլի ֆարգ պիր գուվվէթէ վէ թարճլարա իհթիյաճ օլաբզէնը կէսարթիրմիշ սիր։

Բուս օրաուսրնդն պու էնճասա սիւչար օլաբզը պեօյուք զայրաթը, Ավրօրասան թէր էավալ, ապէնա հնս օլանմախմագ պէր սարբիկիթ կէլէն իմասա գուվվէթլերի իլե սալաբրմագ չիմսիյէ գասար հէնուզ միւմքիւն օլամազլ սրը։

Գուրուրաթքին Մուգաբէն ֆարիգի իլե կէրիյէ չէքիմէք Թեչեպիւսինէ սէ պուլնամագիճէք հալաթ սէյիկ սիր։ Զիւնքի պեօյլե պիր Թեչեպիւսէ պուլնա, Ճարօնլար հէյման չիասէթլի վէ սէհչէթլի հիւճումլարա պայլասճագլար սրը։

Գունքնա պէրասպէր, պունասն սարքը նազար Բօրթ Արթիւր սհվալնը նազարը սիգգաթ սլարագ պէօյլե պիր հարաքէթաէ պուլնմա ճեսարէթ իսէմէդ։

Շահ-Հօ ճիվարնասքի օրասուրը պուլնաբզը բէք ֆէնա հալե նիհայէթ վերմէք Գուրուրաթքինն ելնասէ սեյել սիր։

Գունա օլա օլա ժենեբալ Օսման նիհայէթ վերէպիւիր, ֆագաթ պու ժենեբալ սա Բօրթ-Արթիւրին սիւչմնսինէ պէքլիմէք մեճբուրիյէթինէ սիր։ Մարեշալ Օսման Բուլար Թարաֆնասան վուգուա կէլեճէք հիւճումա սեօրթ կեօպլէ պէքլեյօր, չունքի միւսթահքեմ մէվզբերէսէ սէրելիմիշ օլան Ճարօնլարնդն Բուլար Թարաֆնասան վուգուա կէլեճէք հիւճումլարը, օն հիւճումլար կիպի գօլայլըգլա Ֆէ մանֆաֆգբէյէթլե բեա իսէճեկինէ էմին սրը։

Նոյ.ին 3իւնասէ Բօրթ-Արթիւրէ գարշը իճրա իսթիմիշ օլան հիւճումը ումանմիչլի իսթիհսալ իսթիմեմյեն նէթիճելեր, մանհասերէ ուսուլնա Թեվֆիգեն իճրա իսթիճեճք հիւճումլարա պիր գաչ հաֆթա զարֆնասա իսթիհսալ օլունճագ սրը։

Միւնթեհսի Շարգ ասկարնա կեօնասերիմիշ օլան Գալթիգ ասնանմասրնդն հարեքէթինէն մագասասը նէ՞ սիր։

Հէմ Բօրթ-Արթիւրին իմասաբնա էէթիչմէք, հէ՛մսէ Ճարօնիա իլե Մանչուրի օրասուսը արասրնասքի խասթը միւվասեկյի Թաագիպ էյլեմէքսէն պաչգա նէ՞ օլապիլիր։

Պու ֆիլօ, Մանչուրի օրասուսրնդն էէթիչսիրմէկէ մուվաֆֆագ օլամասրզը, վէ սահա խայլի միւասէթ մուվաֆֆագ օլամայճագը իմանասը Բօրթ-Արթիւրե էէթիչքիրմէք խասթէյօր։

Անճագ, Գալթիգ ասնանմասրնդն հարեքէթի Թարիխինէն պու կիւնե գասար կէյնն սհվալ վէ վագասալար նազարը սիգգաթա սլնդրսա, Բուսնա հիւքիմէթինին պու գբամ գուվվէթի պահրիյէսինին Մանչուրիսէքի օրասույա նէսպէթլե բէք չօգ կէրիսե օլասուզը ՇԹէսիմ օլունը։

Գալթիգ ֆիլօսը Բօրթ Արթիւրսէն խայլի ուզագ պիր մեսաֆէսե գալուբնբյօր։

Պու ֆիլօ Ճարօն ֆիլօսրնդն գարչուսրնա չբգինճրա գասար, կերեք Բօրթ-Արթիւրսե վէ կերեք Մանչուրի հեվալիսինասե բէք չօգ Թեպեսաբլաթ վուգուա կէլեճէք սիր։

Հալպու քի պունդն Բուսլարդն լեհինասե օլմագասն գիեասե սլեյհինասե օլաճագը չիւպհէսիզ սիր։

Կերչի պու զեմանա գասար Ճարօն սուլարնասա սօլաչան Թարիհսաս եասխուս հարպ կեմիլերինասն պիրի Թեասաբիքլե պիր Թարիխսիզ չարբարագ պիւսպաբիթիսն մահվ օլսը, եասխուս մուհարեպեյե իշքիրաք իսեմէյեճէք պիր հալե կեպպիլիր։ Անճագ Գալթիգ սէնիգին սէն հարեքէթի իսեն ֆիլօ, եճգասը Թամ պիր հալաե Ճարօն սուլարնասա կեսե պիլե, հեր իրքի ֆիլօ արասրնասա անճագ սասճաճ պիր Թեվազիսն հասը օլսը։

Ճագաթ պու հալ, Բուսլար իչիւն պիր մուվաֆֆագյէթ Թեեմին իսեմէգ։ Գունքնա պերասպէր, միւմքին օլմասան պիր չեր սե ֆարգ իթասեք, հանի ֆարգ իթասեք քի Բուս ֆիլօսը Ճարօն սուլարնասա հաքիմիյէթը պահրիյեյի իսթիհսալ իթասին, վէ պու սէնիգլերսէն կէյմեկէ մուվաֆֆագ օլսուն, օ զեման Բօրթ-Արթիւրի էնգագ սլթնասա, խարագիէթ հալնասա պուլասճագ սրը։

Շու հալսե Գալթիգ ֆիլօսը իչիւն եէքասնե սրզընճագ մահալ, վասիվօսթագ լիմանը գալը։

ՃԱԲՕՆՅԱ ԹԷԳԱԳԷԹԸ ԳԱՑԹԱՐԻՑԷ

Բ.

1886սա Գօմպա պայթարը էնօթիթիւնի իալահ իսիլերէք, Թօքիօ օրման ագասեմիասրլա Թեվկիա իսիլսի։ Էլհասրլ 1890 սէնէսինասե մէղքիւր էնօթիթիւ Թեքրար սասրիւլֆիւնասնդն զբրասթ ֆասքիլԹէսինէ բասպի իսիլսի, վէ պու վէճկիլ մէարիֆ նեգասրեթի իսասրեսինե կէյսի։

Գունասն պայգա Սարօրօ. եէզօ վէ Գօմայա զբրասթ մեքսթիպը սիրեսինասե սէ Բեասիասթը պայթարիյե վերիլիյօր։ Նահիյեերսե սէ 11 պայթար վէ զբրասթ մեքթէպի մեվճուա սրը։

Թապիպը պայթարի հիքիմէթ վէ եասելաթ մեքթէպլերինէն պիրինասե Թեասիասթը պայթարիյի մուվաֆֆագբյեթլե Թասգիպ իթմէյի։ Գունասն պայգա Թասարդ իմթիհանը Թապիր օլանը Նազարի վէ ամլի մեսելեյերսէն իպարթէ օլան խասուսսա պիր իմթիհանասան սասա կէյմեյի սիր։ Տիրլօմա՝ զբրասթ վէ Թիճարեթ նազբրը Թարաֆնասան վերիլիր։

Հայվանաթը եէյիյէնին սազբզը նազարը էթիպարե սլնդրսը հալաե, Ճարօն պայթարլարրնդն սասէտ բէք զբյասասե սիր։ Պայթար սթբզպասրնդն սասէտ պունասն պայգա պիր Թերագգբի սերի Թասգիպ իսիյօր։

Գունասն պայգա ազ պայթարը օլան եյալեթլերսե սթբյօմասրզ չսիալարա սա իհբասթը պայթարիյե միւսասե իսիլսի։

Տիբլօմալը սթբզպասի պայթարիյենին սասէտ 1891սե 1662սէն 1892սե 21238է վէ 1900սե 2445 եէքիլինե չբգմշլասբ։ Թէպպէկթը պայթարիյե իհբասրնա միւսասե իսիլեն զբյրը պայթարիյե չսիալարբն սասէտ 1891սե 1238սէն 1895սե 1182 սասէտինե եէնմշ իսե սե,1900սե պիրսէն պիրե 1713 սասէտինե չբգմշլ սրը։

Միւսթեհլիթ եյալեթլերսե պու եէքիլն բէք զբյրը միւսավի սուրեթսե միւնգասէմ սիր։

Պայթար մեքթէպլերինէ կիրմեկէ թալիպ օլանլարասն 1890 սէնէսինասեն պերու իասասիյե չահասեթնամեսի թալեպ իսիլիր։ սթբզպասի պայթարիյեսե սագթբր իւնվանը վերիլմեզ, պու իւնվան եալնրնդ ֆեննին թերագգբրնա հարսրմ իսեն պայթարլարա վերիլիր։ Հալբ հազբրասա 8 պայթար սագթբր իւնվանընը հաթզ պուլունբյօր։

Զբրասթ նեգասրեթինսե ումսրը պայթարիյե բեասի, հարբալար միւսիրի, սամբզլեգ այզբր սեբօլարը միւսիրի պայթարլար սրը։

Աագբրի պայթարլարասն օրասս պայթարլարը հեյնեթի 1870 թարիխինսե թեասիս իսիլսի։ Զապէթինը պայթարիյե մասչ, մանասասեսսա քեսֆֆբի հանգագ վէ իմթիյազլարը մահասուսեէ սիկեր զապբթասն թեմամբլյա մանասիլ վէ միւչապիհ սիրլեր։

Իւնթֆօրմալարը՝ սթբզպասի սասքերիյենէն իւնթֆօրմասրնդն սայը սրը։ Ա. Թբզպասի սասքերիյե ալեսմեթը ֆարիգա օլարագ սեթրեսինէն սօլ գօլը իւզերինասե սբրմա իլե իյլեսմիշ 3 թէֆֆե եասրլաղլա 3 մէյվեսինի համլ սիրլեր, սասքերի պայթարլար սա պեօղե սիր։

Ումսրը պայթարիյե՝ հարպիյե նեգասրեթինե մեբգսբբ պիր պայթար միրասլը թարաֆնասան խասրե օլունբր։

Սիւսրի վէ Թօքը ալալարընդն հեր պիրինասե 3 պայթար վար սրը, սահիր պայթարլար բբմանթ սեբօլարընա, հարպիյե մեքթեպինե վէ նալպանալզբ մեքթեպնե մեբգսբբ սբրլար։

Աագբրի նալպանալարը խասուսսի պիր մեքթեպսեն եէթիյեսիրիր։ պիր Բրասիլը պայթար պու մեքթեպսե 3 սեսնե թալիմը ամլի վէ ֆեննի վերմիշ։ 1891սե Գերլին նալպանա մեքթեպինե Ճարօնը նալպանալար կեօնասերիլերեք 3 սենե Թասրիս իթասիրիմիշ սիր։

Մեմլեքեթին եճանիպե վէ գայսն խասիլնե քիչասը իլե պիր Թագբմ եեն պու-լարզբ խասթալզբար սասլալ իթասի։ Սբզբր խասթալզբը 1871սէ Սիպերիասան կեթիրիսի. պու խասթալզբ 1872սէն 1874 սենեսինե գասար Հօլիօ էյալեթլերինի գարլամբզ վէ 41200 սբզբրբն վէճասթբը մանհգբ օլմբզ սբբ։ Պիր պայթար մեքթեպինին քիչասը վէ հայվանասթը խասթալզբը հագբնասա բէք գանասնդն Թեեսիսի 1896 սենեսինեն 20 մարսը սբբ։ Իլթէ պու սբզբր խասթալզբնընդն մեվճուսիյեթինասեն իլերի կեմիշ սիր։ 1892սե սբզբր խասթալզբը Գօրեասան կեյեն գայսն իլե Թեքբար իսխալ իսիլսի։ Զայիսթ 9456 սբզբրա վէ 1406000 ֆրգ.ա պալիզ օլաբր։ Մուսլիմ Զանանդն բիյասեթինասե պիր հեյեթը գեննիլ՝ Գօրեասա սբզբր խասթալզբնընդն մեվճուսիյեթը սասիմ-սինի իսպաթ իթասիյինասեն, Դուպասա վէ Նակազքիսե 2 գարանթինա մեվգբի Թեեսիս իսիլսի։

1900 սենեսինասե Ճարօնա պու զեմանա գասար մեճհուլ օլան հասասթ Թալբզբ Շանեկյասան իսխալ իսիլսի։

Գբզբլ՝ Ֆարմօզա սասրնա չբմալի Ամերիգասան կեյեն սամբզլեգ սբզբրբա իլե սասիլ օլասս։

1896սա Թեեսիս իսիլեն զապբթսի պայթարիյե գանունը Ալեմանիա վէ Ֆբրանսա գանունլարընդն Թագլիսինասեն իպարեթ սիր։

Էթ Թիճարեթի՝ 1871 վէ 1873 վէ 1896 սենեյերի զապբթսի սբհիպե գանունը իլե Թայն վէ Թահսիս իսիլմիշ սիր։ Էթ Թեքթիյի իլիան պիր գանունը ումսամի հենուզ Թեեսիս իսիլմիշ սիր։ Նալբնբզ քեսիմիշ հալանաթը մասլեյնեսի հագգբնսա պագբ բալիս եմրլերի մեվճուա սրը։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ճեմիյեթը Բասասիյե ազասբնասան սասա. Բեյնա պեյ էֆ. հազբրեթլերինե ալեա սբնբֆբ եվվելի, Գրասա եէնիչեհիր եյրաֆբնասան սասա. Իսհէմ բանյա միրիմիրանի (բալալբգ), Տերասաեթ Իֆքինէ Թիճարեթ Մահքեմեսի սազասբնասան սասա. Ալի Բիւյսի էֆ.ե ալեա սբնբֆբ սանիսի, Այնօրզ գայմագամը իզզ. Ամեա Բամի պեյե միւԹեմիյիզ, Գապ Ալի Թեեկբաֆ մասխապերէ մեմուրլարընասան իզզ. Նազիֆ վէ Նայիա էֆ.լերէ սանիյե բիւթպեյերի Թեվհիհ,

Գիթիս վիլայեթի մերքեզ պիսայեթ մահքեմեսի միւասիի ումամի մասավիլիկի՝ Ամասիա սանճագը պիսայեթ մահքեմեսի հէզա սաիրեսի բեյսի ֆիբասվ. Հիասիյին էֆ.լե, Ամասիա սանճագը պիսայեթ մահքեմեսի հէզա սաիրեսի բիյասեթի՝ Գիթիս վիլայեթի մերքեզ պիսայեթ մահքեմեսի միւասիի ումամի մասավիլիկ ֆիբասվ. Ալի Բիզ էֆ.յե, Էլպասան սանճագը պիսայեթ մահքեմեսի հէզա սաիրեսի բիյասեթի՝ Գուրասբ սանճագը պիսայեթ մահքեմեսի միւասիի ումամի մասավիլիկ ֆիբասվ. Տավսա էֆ.լե, Գասրասբ սանճագը պիսայեթ մահքեմեսի միւասիի ումամի մասավիլիկի՝ Գօզան սանճագը պիսայեթ մահքեմեսի միւասիի ումամի մասավիլիքը սապբզբ ֆիբասվ. Նազիմ էֆ.յե, Սարսբնան սանճագը պիսայեթ մահքեմեսի միւասիի ումամի մասավիլիկի՝ Իսքէյէ գազասբ պիսայեթ մահքեմեսի բեյսի Իպրահիմ Հաքգբ էֆ.յե, Իսքէյէ գազասբ պիսայեթ մահքեմեսի բիյասեթի Շարքեօյ գազասբ պիսայեթ մահքեմեսի միւասիի ումամի մասավիլիկ Արիֆ էֆ.յե Թեֆվիզ պասրասբ սբբ։

ՆԻՇԱՆ

Գապբ Ալի Թեյեկբաֆ մասխապերէ մեմուրլարընասան Թեվֆիգ էֆ.յե վէ խասասա օրասսի Հիասյասնը սլբզբնասա գայմագամ իզզ. Գեսրնան պեյե Ցնէի բիւթպեսեն Մեհիսի Նիշանը զիշանլարը իհսասան պասրասլմբզ սբբ։

ԲԱՄՊՈՒԳ ՄԱՇՏՈՒԼԸ

Գահիրեասեն իչսբ օլանաբզնասա կեօրե, Ամերիգասա պու սենէ բամպուգ մահասուլընդն բէք զիյասե պերեքէթլի օլասսզնասա սայիր Լիվրբալ վէ Նիւեորքասան վարիսա օլան Թեյեկրաֆլար՝ Գահիրե վէ Իսքենտերիյե պօրսալարընասա հեյեճանը մանհգ օլարագ, բամպուգ ֆիյաթը պիրասեն պիրե սաբլմիշ, վէ ազ պիր զեման զարֆնասա պիր չօգ սերվիթլերին մահվ օլմասնա սեպեպիյեթ վերմիշ սիր։ Պու ֆեյասքեթը մանիլեասեն են զիյասե միւթեզարուր օլանլար մահալի էհալիսի սիր։ Պու սընքֆ խալգբն էքսերիսի՝ արագի գբյմէթինին պիրասեն պիրե ֆրլամասը իւզերինե սերվիթ սահիպի օլմուշ վէ ֆագաթ մանիսմաթը եասսիյի Թիւճճարիյեսեն մահրում գալմբզ քիմսելերասեն իպարթէ պուլնմբզ սբբ։ Գօրսա ումուր վէ ժուամեմաթնասա սաիր մանիմանթրը բէք նագբս օլան պու պիչարեթը՝ քիսար վէ զարարինթիմանինի սբբֆ Մբսբր մահասուլաթնա սաիր նէյր իհաբեն բարօրլարսա մահասուլաթը մեզքիւրե հագգբնսա վագգ օլան Թախմինասա իսթինսա իհաբիրլեր։

Ֆիլհագիգա պու սենե Մբնբրսա բամպուգ մահասուլը զայեթ մահասա օլմագ իւզրե Թախմին իսիլմեքսե իսա։ Մեզքիւր մահասուլեն 6 միլեսն գանթասա պալիգ օլմայճագը նազարը Թեեմիլե ալնբրսա պու պագասեքի Թախմինեն խելիֆը հագբնսա գանթասա սիմեն։

Գանթասա պալիգ օլմասբզը անլալբլբյօր. Ֆագաթ չուրասբ չյանը գայա սբբ քի, Մբսբր, պա խասուսս Ամերիգասա բամպուգ մահասուլընդն մեզասրբ Թեհագգուգ իթիքքեն սանրա, եվրօբա պօրսալարընա Թեեսիր իճրա իթմեքքեն բէք պահա սիր։ Ամերիգանդն բամպուգ մահասուլը էհանասա մեվճուա գիլիհիմմէ իրլիք ֆապրիգալարընա քիֆայէթ իսեճեք սերեճեճեք օլասզը Թեհագգուգ իսինեմ, իսքենտերիյենին եվրօբայա պիր գաչ պալեա նօգասան վէ եա ֆազլա բամպուգ կեօնասերմեսինին նէ՞ եհեմմիյէթի օլապիլիր։ Բամպուգ ֆիյաթընդն սիւչմեսինեն հասասլի կէյնն նէթիճելեր եալնբզ պօրսանբլարա բաճի օլմայբզ, պաչս գալարընա սաբի սիրալեթ լիթմեսի մանճիպ Թեեսիսի սիր։ չիւնքի պօրսանճբլար պօրսասա պեօյիւք մասամելաթա կիրիյինճե, հեր իհ-Թիմալի եանի քեար վէ զարարընա նազարը սիգգաթա սլմբզ օլուրլար։ պիլաքա ֆիյաթլարընդ Թերֆիի իմմեթյլե մահասուլարընդ սաթմագասն իմթինա իսեն արագի սահիպլերիյլե չիթֆեթիլերին հալի ճալիպե Թեեսիսի սիր։ Զիֆթֆեթիլեր իլե սարագի սահիպլերի մահգա զենկին օլմագ իմմեթիյլե մահասուլարընդ մեզասրբ ֆիւրսաթե չբգարմասագասա իսրար իթիքլերի հալաե, պու իսրարլարը ֆեսլաքեթլերինի մասճիպ օլմասզ սբբ։

Գիլասասա պօրսա մասամելաթընասա պիր պօրսանընդն սիւչար օլասզը ֆելաքեթ սիկեյլերինե սասիր սիրալեթ իսեր։ Գու սենեքի Մբսբր բամպուգ մահասուլաթընդն մահասասիյեթինն մասճիպ օլան սեգեպլերե կեյնեճե, սբզբր խասթալզբընդն գասհասրի, ֆիլիպինեմե բամպուգ մասզիր պեօճեքլեր սիւչմեսի, զերը էսնասընասա հավալարընդ զայեթ սերին վէ միւթեսիլ կեթմեսի, չիչեքլենմեք զեմանընասա պեօճեքլերին գասհասրի, չիասեթլի հերբրեթ վէ սիս, վէ սարագիյեհօրկասնլեզ սրզզ օլմասը սբբ։

ՄԷՔԻԵԱԹԻՊ

ԱՏԱՆԱ

Ս. Ասասասծածին քիլիսեմիզին գամմանալարը կէյնն բասզը կիսնիս չալնմագա կիլիկիա Կաթողիկոսը Ամեն. Տ. Տ. Սահակ Սրբազանընդն Ս. Գասարագ Թագսիս իսեճեքէյին իլան իթմեքսե իսա։ Քիլիսեսե երքեք վէ գասքն բէք չօգ ճեսասթբ Թօրսանմբզ իսա։ Ս. Կաթողիկոս՝ Ս. Գասարագ էանասընասա պիր քարագ վերիպ, Ասանալարընդ՝ քիլիսե վէ մեքթեպ լիսլերինե գասրբզ կեօթերսիքքերի գայասբզբզբնը մեեսիր պիր սսրեթսե Թագգիհ իթմիշ վէ գասմար օլունընդն նէ գասբր չօգ մասսիպեթլերե սեպեպիյեթ վերսիկինի վէ ֆասիլեասրընդն սեֆասլեթինի մասճիպ օլասզնը, վէ պասնա միւպթելա օլանլարընդ պեյերիյեթ արասընասա սսրի օլան վէ Թեյեֆիյեսի միսքին օլմայան պիր եսրա իսասուկինի պեյանա, ինճագ պու գասմար օլանը Թենպել վէ չալբմագ իթթեմեյեյենլերին գայրը մեչրու պիր սենասթը օլասզնը, մաեթթեսիֆ զենկիմլերիմիզեն գաղբլարը պու իլլեթ միսգիլեսա օլասզնը իյգահ իթմիշ սիր։ Ս. Կաթողիկոս մահալի քիլիսե վէ մեքթեպ իյլերինն 3 սենե զարֆնասա հիչ պիր Թեպեասիսլասմասա սիչար օլմասբզնը սա պեյան վէ Մերսինլիլերին պու պագասքի Թերագգբսընը մագամը սիթայիսե եասա իթմիշ սիր։

Միւսլրելեյհ լազմ կելեն նեսասյինի իյթասան սսնրա սասսա սեյմուսիյեթը իհլալը հագրեթը Շեհրիյարիի եասա ու Թիգքեար էյլեմիշ սիր։

Ս. Կաթողիկոսն պու քարագը խայլի Թեեսիր իթմիշ վէ գաղբ գումարագալար պիլե միւսարիեյհին քենսիլերինի էյի Թագգիհ իթասիկինի իթիրաֆ էյլեմիշլեր սիր։

Ասանա Թիւճճարանը միւԹեպերեսինեն Գրիգոր էֆ. Պե սրասեսեն ճեսմասա երթեսի ագյամը (դեկա. 4) Ս. Կաթողիկոսը չերեֆինե պիր զիյաֆեթ վերմիշ վէ գասնասա վարդապեսլեր իլե զեվթը սսրե հազբր պուլունմբզյար սբբ։ Բեզա Մեհրան էֆ. Ճերիսեսան միւչարեյեյհին չերե-ֆինե սուֆրասլար Թերթիպ իթմիշլեր սիր։

Ս. Կաթողիկոս բանգար երթեսի կիւնիս սասգահ սասթ 3 պուլուգասա մալեթի վարդապեսլեր իլե Գուլամճեսան Աւեսիս վէ Մբճբրբգեսան Գրիգոր վէ կարապեսեսան Գրիգոր էֆ.լերին բեֆասգաթբյա Սիսե միԹեվեճհիհեն եօլա չբգմբզ սբբ։ ԳիւԹիւն բարասլար վէ սաթիսեքի զեվթ արասգալարա միւչարեյեյհի Գազ Թերբեսինե գասար Թեչեի իթմիշլեր սիր։

Դուլթ էֆ. Ուրֆալեսան, Սարգիս էֆ. Գալիկեսան, Կարապետ էֆ. Գազանճեսան, Ցակոբ ազա Ա. Գալիկեսան, Գրիգոր ազա Ճերիսեսան, Միհրան ազա Աչբգեսան, Գալիկեսան պիրինճերլեր, Գազա վէ Զաքարիա էֆ.լեր, Գրիգոր էֆ.Երեցեսան, Ցօգթ. Նագգաչեսան, Ցարութիւն վէ Կարապետ ազալար, Ս.էֆ. Գալիկեսան, Մհրան էֆ. Գալիկեսան, Գեսիկեսան պիրինճերլեր, Խաչեր ազա Թագդեսսեսան վէ գալրիհիմ.

8 դեկա. 1904

ՄԻԽԹԷՖԵՐԻԳԱ

Մեեքթեպը Թբզպիյեի Շահանեսսեն Թարա իլե Մեմլեքեթի պուլուսնան Ասասնայա Թեկեիսա խասիմ բ-քեն օրասան Գուլիարիսթանա ֆիրար էյլեսիկի խասասբյա մագնանն օլան Ալի պինը Մուսթաֆանընդն Տերասասեթ Ճինայեթ Մահքեմեսինեսե մահքեմեսի իճրա օլունմագ իւզրե ճինայեթլե ԹԷհամընա գասրար վերիլմեկինեսեն, մերգսբնդն հեր ներեսեսե կեօրիլիր իսե Թասթուլզբ մահքեմեսի մեզքիւրե Թեվֆիֆխանեսինե Թեսիմի պիլիճիմսե գասվբթան Ճալիսե մեմուրլարընդն մասիսմ օլմագ իւզրե Իսթինաֆ միւասասի ումումիլիկինասեն իլան օլընմբզ սբբ։

—Գերկամասա, Աբինասասի Ասլեման ֆեյեն ճեմիյեթի մեսիրի Մ. Ցեօրֆիսա Թարաֆընասան իճրա օլունան հաֆրիյաթասան, օրասս մեյասանա չբգարբլան գիմնազիօնընդն սասկեր գբմբրը սասի պուլունմբզ սբբ։ Գու հաֆրիյաթասան Եանան սասրը միյմրիսի Թարզնասա գասյեթ միւքեմմել պիր պինա սասի պուլունմբզ սբբ քի, պունդն Բօմասլար Թարաֆնասան Թամիր իսիլսիկի զանն օլունբյօր։ Գու պինա իքի գաթ օլաագ սասրբ աթիգասա միւԹիալլիգ բէք չօգ եէհալբ հավի պուլունբյօր։ Գու պինանդն չեհր եմինինին խանեսի օլուզը զանն օլունբյօր։ Ագաեմեճ մեյասանա չբգարբլան Թեասրասա օրբբ մասասլարը պուլունմբզ օլաագ, պունա բէք գիյասե եհեմմիյեթ վերիլիյօր։ Մ. Ցեօրֆիսա կեյեճեճբ իլբ պահասասա հաֆրիյաթա սեկամ իսեճեճբ օլաագ, գասիմ պիր չեհրի մեյասանա չբգարմագ իչիւն սահա օն սենեյե լեզում օլասզնը զանն իսիյօր։

—«Մասասեթ» կազեթասը մաքինանքը Ներսես՝ եվվելքի կիւն մաքինալը սիւզելթիրքեն էլի սրասընա սբզբլբգ իւչ բարմագլարը սեհասե քեսիմիզ վէ սիկեր իքի բարմաղը սա զեսելենմեզ սիր։ Ցերհալ Գապբ Ալի ճասաքսինասե, Իպրահիմ Նազիֆ էֆ.ենն եճգասխանեսինե կեԹիւրիւպ, լազմ կելեն միւասվաթը իպթիսասիլ իճրա օլունմբզ, վէ օրերթեօր Նուրեսասեն պեյ Թարաֆընասան պագբլարգասան սսնրա, Ս. Փրկիչ խասթախանեսինե եասԹբբլմբզ սբբ։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

100սե 5 ֆարգլի կեօմրիւք Թահվիլաթընն 1899 յունվարասան վասեսի խիթամ պուլսան 25 նումերօլը գուբօնը՝ 1904 սենէսի դեկա.ին 31ինճի (ալաֆր. 13 յունվ. 1905) կիւնիւնե գասար Թահսիլ օլունմագ իւզրե իրայե օլունմասբզը Թագսիրսե հիւքմսիզ սասա օլունճաճբզը Թահվիլաթը մեզքիւրե համիլերինե իլան օլունուր։

* *

1896 սենէսի 100սե 5 ֆարգլի Թահվիլաթն 1899 յունվարասա վասեսի խիթամ պուլսան 5 նումերօլը գուբօնը 1904 սենէսի դեկա.ին 31ինճի (ալաֆր. 13 յունվ. 1905) կիւնիւնե գասար Թահսիլ օլունմագ իւզրե իրայե օլունմասբզը Թագսիրսե հիւքմսիզ սասա օլունճաճբզը Թահվիլաթը մեզքիւրե համիլերինե իլան օլունուր։ 6—3

ՏՈՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

8/20 դեկա. 1881 Թարիխլի ֆերմանը Հիմայուն սահքսամը միւնիֆեսինին 5ինճի ֆբզբրասընն 5ինճի մասասէսինասե վասելելերի հուլուլինասն իթիպարէն 6 սենէ զարֆնասա պեսելելերի Թահսիլ իսիլմմէք իւզրե իրայե իսիլմմիշ օլան գուբօնլարընն հիւքմսիզ սասա իսիլեճեկի մանհարեր պուլունմասը հասեպիյե, 1/13 մարա 1899 Թարիխինասե վասեսի հիլալ իսեն Տույունը Ումումիյե Օսմանիյե Թահվիլաթընն 31 նումերօլը գուբօնն պեսելինի Թահսիլ իչիւն 28 ֆեբր. (13 մարա) 1905 Թարիխինասե գասար իրայե իսիլմասիկի Թագսիրսե Տույունը Ումումիյե իսարեսինասե գալասաղը Թահվիլաթը մեզքիւրե համիլերինե իլան օլունուր։

* *

15/27 ապրիլ 1890 Թարիխլի ֆերմանը Հիմայուն սահքսամը միւնիֆեսինին 1ինճի մասասէսինասե վասելելերի հիլալ-ինասն իթիպարէն 6 սենէ զարֆնասա պեսելելերի Թահսիլ իսիլմմէք իւզրե իրայե իսիլմմիշ օլան գուբօնլարընն հիւքմսիզ սասա օլունճաճբզը մանհարեր պուլունմասը հասեպիյե, 1/13 մարա 1899 Թարիխինասե վասեսի հիլալ-ինասն 100սե 4 ֆարգլի բրիորիթ Թահվիլաթընն 17 նումերօլը գուբօնը պեսելինի Թահսիլ իչիւն 28 ֆեբր. (13 մարա) 1905 Թարիխինասե գասար մեզքիւր գուբօն իրայե իսիլմմիկի Թագսիրսե Տույունը Ումումիյե իսարեսինասե գալասաղը Թահվիլաթը մեզքիւրե համիլերինե իլան օլունուր։

18/1 դեկա. 1904 14—5

Գ. ԷՐՄԷՆԵԱՆ
ՎԷ ՇԻՄԻՐԷՔԵԱՍԸ
ՊԼՕՅԻՒՐ ԷԼԳԻՆԻ ՏԷՐՕՋԻԹՕՍԸ

ՍԹԱՆՊՕԼՏԱ, ՍՈՒԼԹԱՆ ԽԱՄՍԱՍԸՆՏԱ ԹՕՔԱԼԵԱՆ ԽԱՆՔՆՏԱ Ն՝ 24

Էլպիսե մաղազալարը միյանընասա էն եակի վէ էն գիյասե էմնիյէթլի վէ չեօհրեթլի օլան Թօքալեան խանքնասաքի էլպիսե մաղազասընն եակի նամ վէ չեօհրեթ վէ իմնան վէ մէքեանը սալա Թեպպիլ օլունմամբզ օլասզը կիպի, սահիպ վէ միւեսսեսի Գ. Էրմէնեան պիր գաթ սահա ինգիլպաթ ու ինթիզամը իսարեյի իսթիքամալ իլե միՀթէեիր սիր։

Թօքալեան խանքնասաքի մաղազա միւԹախասէմլերինասե պաղալարընն օ ճիվարասա միւԹելիֆ իսիմեր իլե միւճեասեսեն այմբզ օլասզլարը էլպիսե մաղազալարընն՝ Թօքալեան խանքնասաքի էլպիսե մաղազասը իլե սալա վէ գաթան իրթիրաք վէ միւճասեպեր վէ էնդիզասլարը օլմասրզընասան, միւհերեմ միւչերիերիմիզին իրգամ օլունմայասագ Թօքալեան խանքնասաքի էլպիսե մաղազասընա միւռասաթ իթիմլերի Թավսիֆ վէ իլան օլունուր։

ՖԻՇԱՔ ՄԱԳԹՈՒ 50—32

ՔԻՐԱԼԸԳ ԱԲԱՐԹԸՄԱՆԱՐ
ՇԻԹԼԻՏԷ ԹՐԱՄՎԱՅ ՀԱՍՏԷՍԻՆՏԷ

ՍՍՄԱՆ ՊԷՏ ԳԱԶԻՆՕՍԸ ԻԹԹԻՍԱԼԻՆՏԷ

Գիւլիւք վէ պեօյիւք հեր զբբասա օէնէ 30 լիրասան 65 լիրայա գասար քիրալբգ աբարթբմանլար սու իլե պերապէր։

Գունլար՝ իսթէնիլիսիկի վագթ եեքսիկերինե պիրլեշսիրիլեպիր։

Վէ քեսֆֆեսի սահի բարեաղ վէ լասաս թարաֆընասա նազբր օլուգ. հեր աբարթբմանլարասա էեքթրիգ գամասնալարը մեվճուսա սբբ։

Գիւլիւք չսճագլար իչիւն օյնամագա մահասուս վասի պիր մեյասան գալբբբգ, պու մեյասանասա պեօյիւքլեր սահի նէվ պէ նէվ օյունլար իճրա իսեպիսիրլեր։

Իսթէնիլիսիկի վագթ աբարթբմանասան սիչարբյա եալլալբգ պիր սբբարբ իթիսրթմէք իչիւն պիա իճբէթ պիր սահմբ մահասս քիրասճալարընն Թահքբ էմրինեսե սիր։

Գիրալամագ արզու իսեն զեվթբ քիրամ՝ Անանեան էմլաքբ գասանճբզբնա միւրասաթ իթմեսի սիրլեր։

36—37

ՏՈՒՅՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Մէրիլէթը ահաբեկմունք իրական Սէնիլէի ճէնապը Բարիզահի չէրէգիմէթալիգ պուլբուլմէր օլան բէսմը Տամկա գանունընընը 73ինէի մառաէօնին ֆի 5 Բամազան 310 Թարիխլի գանունաան գանունը հազրէրն մէվգբի իրայա վաղը Թարիխնէ, եանի Տէրսաաէթ իչիւն կէլէճէք Թէմուզը Բումինն իպթիասընա գառար ահգբամը գանունիյէ մուխալիֆ օլարագ թանզիմ օլունան էվրագ վէ սէնէաթ գանունը հազրէրն Թարիխը նէչէրինէն իթիարէն 6 ալ զարֆնառ իարէի մախասուսէսինէ իպրազ իախլիկի հալաէ, հինը թանզիմնաէ մէրի գանուն մուհիպնէէ եառլընը բէսմը տամկանը իսթիֆասրյա իքթիֆա իարլիպ իչպու միւառէթին ինգբզասընաան օնրա մէհաքիմ վէ ռէվարէ իպրազ օլունան մուխալիֆը գանուն էվրագ վէ սէնէաթաան գանունը հազրէրա մուայլէն բէսմ վէ հէզգաի նագամ ալրնառազը եազբլը պուլընմզ վէ միւառէթը մէզգբիւբէ հազիրանը Բումի իպթիասընաան իթիպարէն հիւլուլ իթմիշ օլուսէղընաան, տամկա բէսմինի իչիա թմէզ իթմէք իսթէհքէլէրի եվրագբ Տուլունը Ումումիյի Օսմանիյէ իարէի մէրքէզիյէսինէ քեսին բուլ զալմինէ իպրազբլա մուսամէլէի լազբմէսինի իչիա իթիարմէլերի, ահանազը մէսալիհէ իլան օլունընը։

10 հազիրան 320 90—75

ԻՔԶԻՐ ՀՅՍԻՏԻՏԵ ՍԷՆԱՑԻ

մէգթէպինին մէնիֆաթընա մախսուս բիանգօնընը մէրքէզ աճէնթէսի պուլբլընան Տէվիսաս Վանթուրանընի իլանը արը։

Մէկզիւբ բիանգօնընն 10ընէը Թերթիպինին Ձնէի քէչիէսի՝ քեան. եվվէլին 26ընը կիսնիւ իհրա օլունճագ արը. պիլէթ ալան զէվվթը քիրամ հանկը չիսպէէն ալմէր իսէլեր՝ ենէէ օրայա միւրաճաաթլա Ձնէի գուբայա մախասուս պիլէթերի ալագիլիրլեր։ Բանընն 9ընը մառաէի մուհիպնէէ հէր գուբանընը քէչիսէսինէն նիհայէթ 3 կիսն եվվէլ պիլէթնի ալմայանլարընն պիլէթի պաշգասընա ֆիւբուսթ օլուսնընդան, հիչ պիր իթիրազ գապալ իսալիմէզ. օ հալատ պիլէթ սահիպլէրինէ բէնա օլունընը քի, քեան. եվվէլին 23ինէի կիսնիւէ գառար պիլէթ ալմաղա դալրէթ իթիմնէր. ալմաբզարը թագտիրաէ պաշգալարընա ֆիւբուսթ օլանճագընը թագիրի արը։

Պունաան պաշգա, Ինէի գուբաառ պիլէթ ալմաղա մուվաֆֆագ օլամալան զէվվթը քիրամ՝ Ձնէի գուբաառան եվվէլ աղզու իթիարլերի հալատ իդմիրաէ Ֆրէնկ մահալլէսինաէ Եուսուֆօղլու ֆերխանէսինաէ Միսաք Մօրուքան վէ չիրէքաասընա, Զուհա Պէսէթէնինաէ 32 նումէրաա Նէսիմ Տամիսաա, Սէվիրի ճառաէսինաէ Եաղուպ Բաաս վէ Պանգբ Օսմանի ալթընաա Եալաբզը ֆերխանէսինաէ Մօրահայ Լէվի էֆ.էրին մաղազալարընա։ Սթանպօլաա ուսմամ աէնթէլէրի պուլընան Սիրքէմաէ Քիւչիւք Իսմայիլ Բաչա խանընաա 8 նումէրաա Տէվիսաս Վանթուրա էֆ.էրէրին իառբէճանէէրինէ, վէ չիսպէէրի՝ Սթանպօլ Պալբգ բազարընաա Նէվչէհիր խանընաա 126 նումէրաա Վանթուրա էֆ.ինն եազբլանէսինէ վէ Սթանպօլ վէ Գալաթասաքի ումամ ումուրը տարթաֆիյէ տիւքքանալարընա միւրաճաաթլա մէգքիւր բիանգօնընն պիլէթլէրինէ միւպայէա իսէպիլիրլեր։ 7—4

Ն. Ժ. ՅՈՒԳԼՈՍ
ԽԱԼԻՍ ԽԻՋԻՄ ԳՕՆԵԱԳԸ

ԳՕՆԵԱԳ
Ն. Ժ. ՅՈՒԳԼՈՍ

Սաղլամ վէ գուվվէթլի եաչամագ իսթէր միսինիզ։

ՆԻԳՕԼԱ Ժ. ՅՈՒԳԼՕՍԸՆ գօնեաղընաան գուլլանընը։ Իչպու գօնեագ՝ Եունան իւզիւմ բագբօրնաան վէ Սագզէն մէչհուր չարազարընաան եարբլամը արը։ Խալիսի՝ Գալաթասա Մօրհանէ սօգաղընաա քեան խասուսաք չիւպէսինաէ Ն. 82աէ սաթլըը։

48—12

ՇԱՐԳ ՇԷՄԷՆՏՖԷՐԼԷՐԻ

Մէմալիքը Մահրուսէի Շահանէ իլէ Գուլկոնիսթան էմրէթի վէ Սբրպիա վէ Աւսթրիա-Մաճարիստան մէմալիքի պէյնինէ սօղրուսան սօղրուսա վուգու պուլան նագլիյաթա տարր։

Տօղրուսան սօղրուսա վուգու պուլան միւնազարթա միւթեաբիր 38 նումէրօլը ֆէվգէլաաէ Թարիֆա զիյրինին միւլահազաթընաա կիւնէի զէյլինին Ձնէի գբամընը Ձնէի ճիւզինին 5ընէի սահիֆէսինէաքի սէրահաթա Թէվֆիգէն, Մաճարիստանաան Տէրսաաէթէ նագլ օլունան կագ եաղընաան Թէհսիլաթ սուբէթիյէ պէհէր 100 քիլօքընաան իսթիֆա օլունան 519 սանթիմ իլիթագ բէսմինին կէլէճէք չէհրը չուպաթը էֆրէնէնին իպթիասընաան իթիպարէն լազմ օլունաճաղը՝ զիյրաէ իսմաբը մէվզու Շարգ չէմէնտէֆէրլերի իսարէի՝ էհալի մուհիբերէմէրէ իլանընը քէսբը չէրէֆ եէլեր։ ՄԻՀՏԻՐԻՇԷԹ

19 դեկտ. 1904, Տէրսաաէթ

ՍԱՐԱՖԻՇԷ

Պանգասան պու կիւն ալընան գամպիօ ֆիսթիարը ազանթօղզ օլարագ (Թելգէլ) պէրվէհէը ամբ արր։

ՍԱԹԸՇԸ ՖԻՇԱԹԼԱՐԸ

Լօնդրա իւզերինէ՝ Ինկ. Լր.	110.1/2
Բարիզ իւզերինէ՝ ֆրգ.	22.76 1/4
Պերլին իւզերինէ՝ մարգ	18.45
Վիէննա իւզերինէ՝ գուլրօն	21.71

ԱԼԸՇ ՖԻՇԱԹԼԱՐԸ

Լօնդրա Ինկիլիզ լիրասը	110.
Բարիզ Ֆրանգ	22.86 1/4
Պերլին Մարգ	18.55
Վիէննա Գուլրօն	21.81

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱՄԸ

Լօնդրա 28 դեկտ.

Ինկիլ. էհամը Ինկ. Լիր.	088—31
Օսմ. էհամը Իւնիֆիյէ	86—50
» » » գբանամը	86 – 63
Օսմանլը Պանգասը	13 – 63
Բուս 4%	97 - 75
Մբասը ռուս. մուԹթահբաէ	104—75
Գուլկաբ իսԹիգբազը	97—
Գամպիօ Բարիզ 3 ալ վառէ	25—33

Բարիզ 28 դեկտ.

Գօնսօլիաէ իւնիֆիյէ ալբլաբ	88—02
» » գբանամը	87—92
Ֆրանս. էսկ. 3% ֆր.	097—57
» » 3 1/2 %	—
Բուսմէլի չբմէնաքֆերի	126 - 50
Օսմանլը Բէժիսի էհամը	358 —
» Պանգասը	592—
Բուս 4%	90—60
Գրէաթ Լիմնէ	1160—
Իթալիա էհամը	105—50
Օսմանիյէ	450—
Տուան Օթման	477—
Սբանսօլ	90—60
Թրանսվաալ	111—50
Գամպիօ 3 ալ վառէ	25—15

Վիէննա 28 դեկտ.

Լօնդրա իւզերինէ գամպիօ	239—80
Բուսմէլի չբմէնաքֆ. (մարգ)	128—
Լօնդրա իւզերինէ գամպիօ	20—23
Բուս 4%	90 50
Անառօալը չբմէնաքֆերի	100—20

ԴԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱՄԸ

Իւնիֆիյէ սիւն ազյմ. գբ.	95 - 03
» » » էն եիւքսէք	95 – 09
» » » էն ալտաղ	95- 07 1/2
Ֆու. սապան ալբլաբ	95—08
Բուսմէլի չբմէն. ազյմ գբնաբ.	125- 1/2
» » էն եիւքսէք	125- 7/8
» » էն ալտաղ	125 3/8
» » ալբլաբ	125- 1/2
Ազէտ ֆարգի	—
Բէքօռ գբ.	—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԹՕՂԼԱՐԻ

Թրամվայ	6 35
Ժուբիանս	2 10
Օպլիկասիոն Թրամվայ	484
Ասիւրանս	4- 02
Լօրէամ	57—
Պանգ Նասիօնալ ռը Կրէ	139—
Թրանսվաալ	109 -
Բբնամբ Թանվիլաթը	514—
Գբէաթ Ֆօնսիէ էժիբսիէն Ա.	293—
» » » Բ.	268—1/2
Անառօալու չբմ. ազաթօնը	12 – 55
Շէրգէթը Եայբիւէ Կբ.Լ.Օ.	30—

ԱԳՍԹԷԼԷՐԻՆ ՖԻՇԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 զբ.ասան	զբ. Բէ
Գէյազ մէհէբիւէ Ֆարգը	108 – 09
Մէթալիք	102—
Ինկիլիզ լիրասը	109 - 36
Ֆրանսբզ ալթընը	87—16
Բօլ	089— 30
Գբիմբզ ալթընը	51— 08
Գաբպոն գայմէսի	8 - 61

ԻԼԱՆԱԹ

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱԻ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի Խասսա Շահանէէ միւպայէա օլունճագ պուզ իլէ գարբն միւնազասասընա պայլանբլարզընաան, իթայա Թալիպ օլանլարընն՝ Թէէմինաթ ագչէսինի վէ եա միւՔէպեր քէֆալէթնամէյի միւԹասհրպէն Խազինէի ճէնլիէի միւլարիւէյհայա կէլմէլերի։

13 քեան. եվվէլ 320 3 – 2

* * *

Խազինէի Խասսա Շահանէէ միւպայէա օլունճագ 9000 մէթրօ քեթէն իլէ եունան իմալ իթտիրիճէք էլպիսէնին իւճրեթը խայաթիյէսինին միւնազասասընա պայլանարզընան իթա վէ իմալինէ Թալիպ օլանլարընն՝ Թէէմինաթ ագճէսինին վէ եա միւԹեպեր քեֆալէթնամէյի միւսթասհրպէն եեվմը մեզգբաաէ նիհայէթ սաաթ 10ա գառար խազինէի ճէնլիէի միւլարիւէյհայա կէլմէլերի։

13 քեան. եվվէլ 320 3—2

Ղաւրէպի Միւալիմին խասթախանէսի իչիւն միւպայէասընա լիզամ կէօրիւնէն 9281 մէթրօ գաբն ամերիգան պէզինին պէհէր մէթրօսը 105 բարառա վէ 1825 մէթրօ ինձէ ամերիգան պէզինին քէզալիք պէհէր մէթրօսը 75 բարառա, վէ լիզամը օլան 5610 զբրա ալաճանընն պէհէր Թօրը 15 1/2 զբ. առա Թալիպի եօնսէսինաէ օլուպ, չէհրը հալը Բումինին 18ինէի ճումառ երթէսի կիւնիւ իճրաթ միւնազասասբլա հէր գաչ բարա վէ 20նէի բազար երթեսի կիւնիւ 100աէ 5 Թէնզիլ գապալիլէ հառաբը լայբգընը պուլբզը Թագտիրաէ իհալէ գալբնմասը վէ պաաէլ իհալէ 48 սաաթ զարֆընառ 100աէ 10առն առն օլմամագ իւզրէ ֆէվգէլաաէ Թէնզիլաթ գապալ իսիլիպ անաէն օնրա գաթէթն Թէնզիլաթ գապալ իսիլսէմնի մուգարրէր պուլընաբզընաան, չէրաթը միւնագասալը էյրէնմէգ իչիւն էյեամը Թաթիլիյէաէն մառառ հէր կիւն վէ միւնազասալա տախիլ օլմագ արզուսընառ պուլբզընաան՝ իգթիասը մալիլէրինի միւպէյյին պիր քէֆալէթնամէյի վէ եա 100աէ 10 նիսպէթինաէ Թէէմինաթ ագչէսինի համիլէն սաաթ 10ա գառար մէհիսը իսարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

11 քեան. եվվէլ 320 3—3

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՑՈՒՆ

Գէաէլէրինին նբաֆը լիրա 100 զբ.առն նագաէն իչֆա վէ նբաֆը տիկէրի խազինէի եվգաֆը Հիմայունա մախասուս սուբէթ վէ սէրկի իլէ մահասուպէն Թէսվիյէ օլունմագ իւզրէ սաթիւզիքբ մահիլաթը ուսուլ վէ նիզամը իգթիզասընաան օլան 4 հաֆթա իլանընառն Զինէի հաֆթասը օլմագ իւզրէ 320 սէնէսի քն.էվլ.ին 13նէի կիւնինաէն իթիպարէն քեն.էվլին 20նէի բազար երթեսի կիւնիւ սաաթ 10ա գառար միւզայէսէսի իճրա օլունճաղընաան, Թալիպ օլանլարընն գբմէթը մահամմէնէն եօչրիւնէ միւառվի Թեմդն ագչէսէրիւլէ զերապէր Մահկիւ.էրի իսարէի միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունընը։

Գ.Ս.Ֆ.Ը
Խազ.Խամբնէսի

..2000.—Գօճա Մուսթաֆա Բառյառա վէ ճառաէսինաէ 429 նումէրօլը Թէրպիէն 44 զբրա պիր գբթա արառա աէրունինաէ միւԹեգարը հալաճ կէտիկնին պիւթիւնի Մուսթաֆա։

..7000.—Ռահգաաէ Պաշնառա էմին Նուրէտտին մահալլէսինաէ Շահզաաէ Պաշը ճառաէօնաէ 233 նումէրօլը Թէրպիէն 22 զբրա արառառա մէպնի գիվգինաէ 1 օառալը հավի ախչագ պիր պագ գառասագ տիւքքեանընընն նբաֆ հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..10000.— Էյիպաէ Շահ Սուլթան մահալլեսինաէ Պահրիյէ ճառաէսինաէ 84 նումէրօլը աէրունինաէ 1 գուլիպէ վէ 3 գուլուբ միւԹեմիլ վէ սէէկվի 1400 զբ. քիրայա միւԹեմամիլ միւլք մահկեաք Թերպիէն 14846 զբրա պիր գբթա պասԹանընն նբաֆ հիսսէսի. հաճի Հիւսեյին։

..4500.—Զարյուի Բէպիրաէ Գալիչէճի Հասան մահալլեսինաէ Սեբեկթաճի խանը իւսթ գաթընառա 18 նումէրօլը Թէրպիէն 40 զբրա արառառա մէպնի վէ գիվգինաէ 1 զբրվանը հավի քարկիր պիր պագ օառանընն նբաֆ հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..2250.—Էյիպաէ Ճամիի Բէպիր մահալլեսինաէ Բուգնամչեճի օսգաղընառա 7 նումէրօլը աէրունինաէ 1 գուլուբ միւԹեմիլ Թերպիէն 200 զբրա պիր գբթա արառանընն 3 բուալ հիսսէսի. հաճի Հիւսեյին։

..5070.—Միւլեյմանիյէաէ Բեառիպ Շեմսեաաին մահալլեսինաէ Հարեմ օսգաղընառա 23 նումէրօլը Թէրպիէն 38 զբրա արառառա մէպնի 3 օառա վէ 1 սուֆրա վէ 1 գուլուբ վէ 98 զբրա պաղչէյի միւլԹեմիլ ախչագ պիր պագ մէնգիլին նբաֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..4666.—ԳանԹարբլարառա Սաբբ Թիմուր մահալլեսինաէ ԳանԹարբլար ճառաէսինաէ 77 նումէրօլը Թերպիէն 80 զբրա արառառա մէպնի գիվգինաէ 1 օառալը հավի վէ չէհրի 80 զբ. քիրալը ախչագ 1 պագ տիւքքանընն սիլս հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսեյին։

..500.— Էսկի Ալի Բաչա գուրպինաէ Միրիմիրան Հասան Բաչա մահալլեսինաէ Քիրէճխանէ ճառաէսինաէ 15 նումէրօլը Թերպիէն 25 զբրա 1 գբթա տիւքքեան արառանընն 8 հիսսէսէն 1 հիսսէսի. Բահմի։

..3250.—Զարյուի Բէպիրաէ Գիբ Բազարը ճառաէսինաէ 122 նումէրօլը Թերպիէն 15 զբրա արառառա մէպնի գիվգինաէ 1 օառալը միւԹեմիլ տէրունինաէ օթուրագճը կէտիկի միւԹեգար միւլք մահկեաք պիր պագ տիւքքեանընն բուալ հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսեյին։

..3125.— Զարյուի Բէպիրաէ Գիբ Բազարը ճառաէսինաէ 118 նումէրօլը Թերպիէն 15 զբրա արառառա մէպնի գիվգինաէ 1 օառալը հավի նառԹամամ քարկիր պիր պագ օթուրագճը տիւքքեանը կէտիկինին բուալ հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսեյին։

..7000.—Զարյուի Բէպիրաէ Եորկանճլար սօգաղընառա 17 նումէրօլը Թերպիէն 10 զբրա արառառա մէպնի քարկիր պիր պագ եօրկանճը տիւքքեանը կէտիկինին Թէմամբյա միւլքինին սիլսան հիսսէսէրի. հաճի Մահմուտ։

..3000.— Մէվլէվիխանէ Գարբուսընառա Ուզուն Եուսուֆ մահալլեսինաէ Հիսամէտտին Ճամիի սօգաղընառա 20 նումէրօլը Թերպիէն 140 զբրա արառառա մէպնի 3 օառա վէ պիր սուֆրա վէ 1 գուլուբ վէ 330 զբրա պաղչէյի միւլԹեմիլ ախչագ պիր պագ մէնգիլին նբաֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..12000.—Սուլթան Սելիմաէ Զբրպի Համզա մահալլեսինաէ Սալիա Զավուլ Թէքէէսի սօգաղընառա 17 նումէրօլը Թերպիէն 100 զբրա արառառա մէպնի 4 օառա վէ 2 սուֆրա վէ 1 գուլուբ վէ 40 զբրա պաղչէյի միւլԹեմիլ ախչագ պիր պագ մէնգիլին պիԹիւն. Նազիֆ։

..40000.— Լանկառառ Բեառիպ Գասբմ մահալլեսինաէ Մուսթաֆա Զեյնմ սօգաղընառա 22, վէ 24, վէ 26, վէ 28 նումէրօլը Թերպիէն 528 զբրա արառառա մէպնի 28 օառա վէ 10 սուֆրա վէ 4 գուլուբ 9028 զբրա պաղչէ վէ մահզեն վէ չէհրի 560 զբ. քիրալը 4 պագ մէնգիլ մաղազանընն նբաֆ հիսսէլերի. Շեպան։

..23334.—Գումգբարառա Զաբբրեբ Ահմէտ Զեյեգի մահալլեսինաէ Արասպաաէ սօգաղընառա 27 միւքքերբէր 27 նումէրօլը Թերպիէն 120 զբրա արառառա մէպնի 8 օառա վէ 4 ռուֆրա վէ 1 գուլուբ վէ 1 սարնբեբ միւԹեմիլ վէ չէհրի 400 զբ. քիրալա միւԹեհամմիլ քարկիր իքի պագ մէնգիլին սիլս հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսեյին։

..3112.—Եյուպառա Ճամիի քեբրալը Թերպիէն 44 զբրա պիր գբթա արառա աէրունինաէ միւԹեգարը հալաճ կէտիկնին պիւթիւնի Մուսթաֆա։

..8000.—Ռահգաաէ Պաշնառա էմին Նուրէտտին մահալլեսինաէ Շահզաաէ Պաշը ճառաէօնաէ 233 նումէրօլը Թերպիէն 22 զբրա արառառա մէպնի գիվգինաէ 1 օառալը հավի ախչագ պիր պագ գառասագ տիւքքեանընն նբաֆ հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..10000.— Էյիպաէ Շահ Սուլթան մահալլեսինաէ Պահրիյէ ճառաէսինաէ 84 նումէրօլը աէրունինաէ 1 գուլիպէ վէ 3 գուլուբ միւԹեմիլ վէ սէէկվի 1400 զբ. քիրալա միւԹեմամիլ միւլք մահկեաք Թերպիէն 14846 զբրա պիր գբթա պասԹանընն նբաֆ հիսսէսի. հաճի Հիւսեյին։

..4500.—Զարյուի Բէպիրաէ Գալիչէճի Հասան մահալլեսինաէ Սեբեկթաճի խանը իւսթ գաթընառա 18 նումէրօլը Թերպիէն 40 զբրա արառառա մէպնի վէ գիվգինաէ 1 զբրվանը հավի քարկիր պիր պագ օառանընն նբաֆ հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..2250.—Էյիպաէ Ճամիի Բէպիր մահալլեսինաէ Բուգնամչեճի օսգաղընառա 7 նումէրօլը աէրունինաէ 1 գուլուբ միւԹեմիլ Թերպիէն 200 զբրա պիր գբթա արառանընն 3 բուալ հիսսէսի. հաճի Հիւսեյին։

..5070.—Միւլեյմանիյէաէ Բեառիպ Շեմսեաաին մահալլեսինաէ Հարեմ օսգաղընառա 23 նումէրօլը Թերպիէն 38 զբրա արառառա մէպնի 3 օառա վէ 1 սուֆրա վէ 1 գուլուբ վէ 98 զբրա պաղչէյի միւլԹեմիլ ախչագ պիր պագ մէնգիլին նբաֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..4666.—ԳանԹարբլարառա Սաբբ Թիմուր մահալլեսինաէ ԳանԹարբլար ճառաէսինաէ 77 նումէրօլը Թերպիէն 80 զբրա արառառա մէպնի գիվգինաէ 1 օառալը հավի վէ չէհրի 80 զբ. քիրալը ախչագ 1 պագ տիւքքանընն սիլս հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսեյին։

..500.— Էսկի Ալի Բաչա գուրպինաէ Միրիմիրան Հասան Բաչա մահալլեսինաէ Քիրէճխանէ ճառաէսինաէ 15 նումէրօլը Թերպիէն 25 զբրա 1 գբթա տիւքքեան արառանընն 8 հիսսէսէն 1 հիսսէսի. Բահմի։

..3250.—Զարյուի Բէպիրաէ Գիբ Բազարը ճառաէսինաէ 122 նումէրօլը Թերպիէն 15 զբրա արառառա մէպնի գիվգինաէ 1 օառալը միւԹեմիլ տէրունինաէ օթուրագճը կէտիկի միւԹեգար միւլք մահկեաք պիր պագ տիւքքեանընն բուալ հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսեյին։

..3125.— Զարյուի Բէպիրաէ Գիբ Բազարը ճառաէսինաէ 118 նումէրօլը Թերպիէն 15 զբրա արառառա մէպնի գիվգինաէ 1 օառալը հավի նառԹամամ քարկիր պիր պագ օթուրագճը տիւքքեանը կէտիկինին բուալ հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսեյին։

..7000.—Զարյուի Բէպիրաէ Եորկանճլար սօգաղընառա 17 նումէրօլը Թերպիէն 10 զբրա արառառա մէպնի քարկիր պիր պագ եօրկանճը տիւքքեանը կէտիկինին Թէմամբյա միւլքինին սիլսան հիսսէսէրի. հաճի Մահմուտ։

..3000.— Մէվլէվիխանէ Գարբուսընառա Ուզուն Եուսուֆ մահալլեսինաէ Հիսամէտտին Ճամիի սօգաղընառա 20 նումէրօլը Թերպիէն 140 զբրա արառառա մէպնի 3 օառա վէ պիր սուֆրա վէ 1 գուլուբ վէ 330 զբրա պաղչէյի միւլԹեմիլ ախչագ պիր պագ մէնգիլին նբաֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..12000.—Սուլթան Սելիմաէ Զբրպի Համզա մահալլեսինաէ Սալիա Զավուլ Թէքէէսի սօգաղընառա 17 նումէրօլը Թերպիէն 100 զբրա արառառա մէպնի 4 օառա վէ 2 սուֆրա վէ 1 գուլուբ վէ 40 զբրա պաղչէյի միւլԹեմիլ ախչագ պիր պագ մէնգիլին պիԹիւն. Նազիֆ։

..40000.— Լանկառառ Բեառիպ Գասբմ մահալլեսինաէ Մուսթաֆա Զեյնմ սօգաղընառա 22, վէ 24, վէ 26, վէ 28 նումէրօլը Թերպիէն 528 զբրա արառառա մէպնի 28 օառա վէ 10 սուֆրա վէ 4 գուլուբ 9028 զբրա պաղչէ վէ մահզեն վէ չէհրի 560 զբ. քիրալը 4 պագ մէնգիլ մաղազանընն նբաֆ հիսսէլերի. Շեպան։

..23334.—Գումգբարառա Զաբբրեբ Ահմէտ Զեյեգի մահալլեսինաէ Արասպաաէ սօգաղընառա 27 միւքքերբէր 27 նումէրօլը Թերպիէն 120 զբրա արառառա մէպնի 8 օառա վէ 4 ռուֆրա վէ 1 գուլուբ վէ 1 սարնբեբ միւԹեմիլ վէ չէհրի 400 զբ. քիրալա միւԹեհամմիլ քարկիր իքի պագ մէնգիլին սիլս հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսեյին։

..3112.—Եյուպառա Ճամիի քեբրալը Թերպիէն 44 զբրա պիր գբթա արառա աէրունինաէ միւԹեգարը հալաճ կէտիկնին պիւթիւնի Մուսթաֆա։

..7000.—Ռահգաաէ Պաշնառա էմին Նուրէտտին մահալլեսինաէ Շահզաաէ Պաշը ճառաէօնաէ 233 նումէրօլը Թերպիէն 22 զբրա արառառա մէպնի գիվգինաէ 1 օառալը հավի ախչագ պիր պագ գառասագ տիւքքեանընն նբաֆ հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..10000.— Էյիպաէ Շահ Սուլթան մահալլեսինաէ Պահրիյէ ճառաէսինաէ 84 նումէրօլը աէրունինաէ 1 գուլիպէ վէ 3 գուլուբ միւԹեմիլ վէ սէէկվի 1400 զբ. քիրալա միւԹեմամիլ միւլք մահկեաք Թերպիէն 14846 զբրա պիր գբթա պասԹանընն նբաֆ հիսսէսի. հաճի Հիւսեյին։

..4500.—Զարյուի Բէպիրաէ Գալիչէճի Հասան մահալլեսինաէ Սեբեկթաճի խանը իւսթ գաթընառա 18 նումէրօլը Թերպիէն 40 զբրա արառառա մէպնի վէ գիվգինաէ 1 զբրվանը հավի քարկիր պիր պագ օառանընն նբաֆ հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..2250.—Էյիպաէ Ճամիի Բէպիր մահալլեսինաէ Բուգնամչեճի օսգաղընառա 7 նումէրօլը աէրունինաէ 1 գուլուբ միւԹեմիլ Թերպիէն 200 զբրա պիր գբթա արառանընն 3 բուալ հիսսէսի. հաճի Հիւսեյին։

..5070.—Միւլեյմանիյէաէ Բեառիպ Շեմսեաաին մահալլեսինաէ Հարեմ օսգաղընառա 23 նումէրօլը Թերպիէն 38 զբրա արառառա մէպնի 3 օառա վէ 1 սուֆրա վէ 1 գուլուբ վէ 98 զբրա պաղչէյի միւլԹեմիլ ախչագ պիր պագ մէնգիլին նբաֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..4666.—ԳանԹարբլարառա Սաբբ Թիմուր մահալլեսինաէ ԳանԹարբլար ճառաէսինաէ 77 նումէրօլը Թերպիէն 80 զբրա արառառա մէպնի գիվգինաէ 1 օառալը հավի վէ չէհրի 80 զբ. քիրալը ախչագ 1 պագ տիւքքանընն սիլս հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսեյին։

..500.— Էսկի Ալի Բաչա գուրպինաէ Միրիմիրան Հասան Բաչա մահալլեսինաէ Քիրէճխանէ ճառաէսինաէ 15 նումէրօլը Թերպիէն 25 զբրա 1 գբթա տիւքքեան արառանընն 8 հիսսէսէն 1 հիսսէսի. Բահմի։

..3250.—Զարյուի Բէպիրաէ Գիբ Բազարը ճառաէսինաէ 122 նումէրօլը Թերպիէն 15 զբրա արառառա մէպնի գիվգինաէ 1 օառալը միւԹեմիլ տէրունինաէ օթուրագճը կէտիկի միւԹեգար միւլք մահկեաք պիր պագ տիւքքեանընն բուալ հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսեյին։

..3125.— Զարյուի Բէպիրաէ Գիբ Բազարը ճառաէսինաէ 118 նումէրօլը Թերպիէն 15 զբրա արառառա մէպնի գիվգինաէ 1 օառալը հավի նառԹամամ քարկիր պիր պագ օթուրագճը տիւքքեանը կէտիկինին բուալ հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսեյին։

..7000.—Զարյուի Բէպիրաէ Եորկանճլար սօգաղընառա 17 նումէրօլը Թերպիէն 10 զբրա արառառա մէպնի քարկիր պիր պագ եօրկանճը տիւքքեանը կէտիկինին Թէմամբյա միւլքինին սիլսան հիսսէսէրի. հաճի Մահմուտ։

..3000.— Մէվլէվիխանէ Գարբուսընառա Ուզուն Եուսուֆ մահալլեսինաէ Հիսամէտտին Ճամիի սօգաղընառա 20 նումէրօլը Թերպիէն 140 զբրա արառառա մէպնի 3 օառա վէ պիր սուֆրա վէ 1 գուլուբ վէ 330 զբրա պաղչէյի միւլԹեմիլ ախչագ պիր պագ մէնգիլին նբաֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..12000.—Սուլթան Սելիմաէ Զբրպի Համզա մահալլեսինաէ Սալիա Զավուլ Թէքէէսի սօգաղընառա 17 նումէրօլը Թերպիէն 100 զբրա արառառա մէպնի 4 օառա վէ 2 սուֆրա վէ 1 գուլուբ վէ 40 զբրա պաղչէյի միւլԹեմիլ ախչագ պիր պագ մէնգիլին պիԹիւն. Նազիֆ։

..40000.— Լանկառառ Բեառիպ Գասբմ մահալլեսինաէ Մուսթաֆա Զեյնմ սօգաղընառա 22, վէ 24, վէ 26, վէ 28 նումէրօլը Թերպիէն 528 զբրա արառառա մէպնի 28 օառա վէ 10 սուֆրա վէ 4 գուլուբ 9028 զբրա պաղչէ վէ մահզեն վէ չէհրի 560 զբ. քիրալը 4 պագ մէնգիլ մաղազանընն նբաֆ հիսսէլերի. Շեպան։

..23334.—Գումգբարառա Զաբբրեբ Ահմէտ Զեյեգի մահալլեսինաէ Արասպաաէ սօգաղընառա 27 միւքքերբէր 27 նումէրօլը Թերպիէն 120 զբրա արառառա մէպնի 8 օառա վէ 4 ռուֆրա վէ 1 գուլուբ վէ 1 սարնբեբ միւԹեմիլ վէ չէհրի 400 զբ. քիրալա միւԹեհամմիլ քարկիր իքի պագ մէնգիլին սիլս հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսեյին։

..3112.—Եյուպառա Ճամիի քեբրալը Թերպիէն 44 զբրա պիր գբթա արառա աէրունինաէ միւԹեգարը հալաճ կէտիկնին պիւթիւնի Մուսթաֆա։

..7000.—Ռահգաաէ Պաշնառա էմին Նուրէտտին մահալլեսինաէ Շահզաաէ Պաշը ճառաէօնաէ 233 նումէրօլը Թերպիէն 22 զբրա արառառա մէպնի գիվգինաէ 1 օառալը հավի ախչագ պիր պագ գառասագ տիւքքեանընն նբաֆ հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..10000.— Էյիպաէ Շահ Սուլթան մահալլեսինաէ Պահրիյէ ճառաէսինաէ 84 նումէրօլը աէրունինաէ 1 գուլիպէ վէ 3 գուլուբ միւԹեմիլ վէ սէէկվի 1400 զբ. քիրալա միւԹեմամիլ միւլք մահկեաք Թերպիէն 14846 զբրա պիր գբթա պասԹանընն նբաֆ հիսսէսի. հաճի Հիւսեյին։

..4500.—Զարյուի Բէպիրաէ Գալիչէճի Հասան մահալլեսինաէ Սեբեկթաճի խանը իւսթ գաթընառա 18 նումէրօլը Թերպիէն 40 զբրա արառառա մէպնի վէ գիվգինաէ 1 զբրվանը հավի քարկիր պիր պագ օառանընն նբաֆ հիսսէսի. Մուսթաֆա։

..2250.—Էյիպաէ Ճամիի Բէպիր մահալլեսինաէ Բուգնամչեճի օսգաղընառա 7 նումէրօլը աէրունինաէ 1 գուլուբ միւԹեմիլ Թերպիէն 200 զբրա պիր գբթա արառանընն 3 բուալ հիսսէսի. հաճի Հիւսեյին։

..5070.—Միւլեյմանիյէաէ Բեառիպ Շեմսեաաին մահալլեսինաէ Հարեմ օսգաղընառա 23 նումէրօլը Թերպիէն 38 զբրա արառառա մէպնի 3 օառա վէ 1 սուֆրա վէ 1 գուլուբ վէ 98 զբրա պաղչէյի միւլԹեմիլ ախչագ պիր պագ մէնգիլին նբաֆ հիսսէսի. հաճի Մահմուտ։

..4666.—ԳանԹարբլարառա Սաբբ Թիմուր մահալլեսինաէ ԳանԹարբլար ճառաէսինաէ 77 նումէրօլը Թերպիէն 80 զբրա արառառա մէպնի գիվգինաէ 1 օառալը հավի վէ չէհրի 80 զբ. քիրալը ախչագ 1 պագ տիւքքանընն սիլս հիսսէսի. էօրիւճիւ Հիւսեյին։

..500.— Էսկի Ալի Բաչա գուրպինաէ